


**NF**  
 QUOTIDIEN  
 Téléphone  
 027/23 30 51  
 Publicité: Publicitas - Sion  
 Téléphone 027/21 21 11  
**Le no 70 ct.**

**Meubles Furrer**  
  
 Sion av. de Tourbillon  
 ☎ 027/23 33 93  
**Centre des meubles**  
 Viège Route cantonale  
 ☎ 028/6 11 12

**Le Grand Conseil**

**Nouvelliste**  
 et Feuille d'Avis du Valais

**s'est donné un nouveau président par 120 voix sur 124 valables**

**Le «canton de Bagnes»... et du Valais a démontré que Willy Ferrez a vraiment mérité ce jour de gloire**

Les gens de tous les villages de la plus grande commune de Suisse s'entassent sur la belle place du Châble pour participer à la réception de leur président plébiscité quelques heures plus tôt (par 120 voix sur 124 bulletins valables) premier magistrat du Valais.

Amis ou adversaires sont au coude à coude - avec tout ce que compte d'éminentes personnalités le canton - pour ne pas perdre une miette de la fête. Oubliant d'un coup leurs querelles de farouches individualistes, ils participent pleinement aux exaltantes heures de

gloire de leur syndic, s'identifiant à lui avec cette joie simple, réservée, mais intense du rude montagnard.

Il n'y a pas que les Bagnards « du dedans » à se sentir merveilleusement bien ce 8 mai, dans leur chef-lieu resplendissant de décorations malgré l'aigreur du temps. Ceux de l'extérieur, accourus en nombre, participent, avec une ferveur et une fierté peut-être plus évidentes, à la consécration de « leur » président du Grand Conseil.

Je redécouvre avec mes concitoyens d'origine, à travers la

fête à Ferrez, une reconfortante identité de goûts, d'aptitudes et de tendances: cette parenté essentielle qui caresse le cœur.

C'est pour cela que le point culminant de la journée - malgré les très beaux moments du Grand Conseil, le matin - se confond avec le discours du président Willy Ferrez, au Châble.

Vibrante prière ou action de grâce; personne ne s'y trompe! Dans un silence et un re-

Suite page 3

A. L.



M. Willy Ferrez vient de prendre la place de président du Grand Conseil. A droite, M. Bumann et M<sup>me</sup> de Torrenté. Au premier plan, à gauche, le président du conseil d'Etat valaisan, M. Guy Genoud, et à droite, le vice-président, M. Arthur Bender.

Photos NF

**«Ce n'est plus une élection, c'est un plébiscite!»**

Il y avait évidemment foule, hier matin, au Grand Conseil. Une fois de plus, le public débordait des tribunes pour assister à cette séance tellement électorale. De Bagnes naturellement, et de Savièse aussi, et

d'ailleurs encore, étaient venues de nombreuses personnes pour attendre les résultats d'un scrutin.

M<sup>r</sup> Jean Vogt, pour la dernière fois et pour quelques instants, préside cette séance

en exprimant d'abord sa « gratitude » au Parlement et au gouvernement pour leur coopération tout au long de son mandat. Ne s'estimant pas encore l'âge de « laisser un testament politique », M<sup>r</sup> Jean Vogt

se limite à souligner que, durant son année présidentielle, il a tout reçu de la République et cançon du Valais. Et il ajoute: « Je veux consacrer le reste de mon activité politique à le lui restituer, dans la mesure de mes forces et de mon enthousiasme. »

Et l'heure est alors à l'élection du nouveau président du Grand Conseil. M. Pierre Moren, chef du groupe démocrate-chrétien, présente la candidature de M. Willy Ferrez. Ce qui ne constitue évidemment pas une surprise, ce qui invite aussitôt les députés à passer au vote.

Suite page 3

rg

Voir également pages 2, 3, 8 et 9



Une foule dense, joyeuse, émue a envahi la place du Châble dès le début de l'après-midi. On reconnaît, au premier plan, assise, la maman de Willy, l'inamovible porte-drapeau du Vieux-Pays, M. Adrien Morend, puis M<sup>me</sup> et M. Jean Ferrez avec leur fils Jean-Albert, et derrière eux, le Conseil d'Etat valaisan in corpore, ainsi que le brigadier Lavanchy et le colonel de Lavallaz, des juges cantonaux, d'anciens conseillers d'Etat, etc.

**M. Ferrez devant le Grand Conseil «Je suis votre serviteur»**

Monsieur le président, mon prédécesseur, Messieurs les conseillers d'Etat, Mesdames et Messieurs les députés, Au nom du parti démocrate-chrétien, Au nom de mes collègues les députés du district, Au nom de ma grande et chère commune, Et au nom de ma parenté heureuse,

Permettez-moi très simplement de vous dire la joie ressentie avec des paroles de reconnaissance pour cette confiance que vous venez de témoigner à la fois à celui qui vous parle, à sa famille, aux Bagnards et aux Entremontants.

A l'instant d'accéder grâce à cette confiance à l'échelon le plus élevé de l'autorité du pays, je déclare vouloir continuer à être un citoyen fidèle et un député actif, devenu pour un temps votre serviteur.

Je vous assure de mon total dévouement, je mets à votre entière disposition les modestes moyens d'un habitant d'une haute vallée disposé à continuer l'action entreprise par ses aînés pour l'édification d'un Valais toujours plus beau et que je veux avec vous bon et doux à vivre.

En même temps que débute mon mandat présidentiel prend fin celui de mon prédécesseur M<sup>r</sup> Jean Vogt.

Suite page 2

**Les vœux du Conseil d'Etat par son président M. Genoud**

**«Volonté inébranlable et générosité désintéressée»**

J'ai le très grand honneur d'apporter à Monsieur le Président du Grand Conseil les félicitations du Conseil d'Etat pour la magnifique élection dont il vient d'être l'objet. Le Gouvernement se réjouit de ce choix avec tous les invités et la population valaisanne, en ce deuxième lundi de mai qui voit, chaque année, un enfant du pays accéder au plus haut fauteuil présidentiel. Il assure l'heureux élu de ses sentiments dévoués pour maintenir et renforcer encore la compréhension réciproque et la volonté de coopération des deux pouvoirs, en même temps qu'il remercie celui qui rentre dans les rangs du Parlement, des bonnes relations qui ont régné pendant l'année législative passée.

Il est hors de doute que cette ouverture d'esprit et cette disponibilité permanente constituent une condition essentielle de la recherche et de la réalisation du bien général dans le pays.

Suite page 2



Le président du Conseil d'Etat valaisan, M. Guy Genoud, adresse les vœux du gouvernement à M. Ferrez.

**A LIRE DEMAIN**  
 Le billet de Rembaré et «De l'économie et des hommes»



# M. Willy Ferrez appelé à la plus haute charge du canton

## «CE N'EST PLUS UNE ÉLECTION, C'EST UN PLÉBISCITE!»

Suite de la première page

Les résultats du scrutin, comme s'exclamera d'ailleurs M<sup>r</sup> Jean Vogt, démontrent bientôt que « ce n'est plus une élection, mais un plébiscite » ! En voici le détail :

bulletins délivrés	128
rentrés	128
blancs	4
nul	0
valables	124
majorité absolue	63

**M. WILLY FERREZ EST ÉLU AVEC 120 VOIX.**

Une longue acclamation salua ce résultat exceptionnel et l'entrée dans la salle de M. Willy Ferrez, qui prononce son premier discours présidentiel. Un discours qui reflète aussitôt la personnalité du nouveau

président, un discours tout mélangé de références poétiques et de rigueur philosophique. « Mesdames et Messieurs, vous êtes les élus dans ce monde devenu un peu fou. Vous êtes les élus et donc des esprits équilibrés, doués d'un optimisme raisonnable et qui, sans penser que tout va pour le mieux, ne croient pas non plus que tout soit au plus mal. Alors je vous invite à regarder autour de vous, à méditer sur les vrais grands problèmes qui concernent l'homme, sa vie, sa mort, l'amour et la foi, à ne pas oublier l'aspect quotidien de toutes ces choses, à construire patiemment le demain de nos enfants, sachant que l'Etat n'est pas le destin de la société. »

Au terme de ce discours, qui rencontre de vifs applaudissements, M. Raymond Fellay, dé-

puté de Verbier, tient à remercier l'assemblée et à féliciter l'élu au nom de « tout le canton de Bagnes » !

Et les élections se poursuivent...

### Election du 1<sup>er</sup> vice-président du Grand Conseil

La candidature de M. Georges Roten est présentée par M. Pierre Moren :

bulletins délivrés	127
rentrés	127
blancs	13
nul	0
valables	114
majorité absolue	58

**M. GEORGES ROTEN EST ÉLU AVEC 104 VOIX.**

### Election des secrétaires

Sont présentées les candidatures de M<sup>me</sup> Marie-Jo de Torrenté et de M. Benjamin Bumann.

bulletins délivrés	127
rentrés	126
blancs	10
nul	0
valables	116
majorité absolue	59

**M<sup>me</sup> MARIE-JO DE TORRENTÉ EST ÉLUE AVEC 110 VOIX. M. BENJAMIN BUMANN EST ÉLU AVEC 104 VOIX.**

### Election des scrutateurs

Sont présentées les candidatures de MM. Adolf Anthamatten et Georges Morisod (par le groupe démocrate-chrétien), M. André Reynard (par le groupe radical) et M. Clovis Clivaz (par le groupe socialiste) :

bulletins délivrés	121
rentrés	121
blancs	2
nul	0
valables	119
majorité absolue	60

M. Anthamatten est élu par 87 voix  
M. Reynard est élu par 87 voix  
M. Clivaz est élu par 86 voix  
M. Morisod est élu par 78 voix.

nul	0
valables	100
majorité absolue	51

### Nominations du président du Tribunal cantonal (M. Gérard Emery), et du vice-président (M. Jean-Maurice Gross)

bulletins délivrés	106
rentrés	104
blancs	4

**M. GÉRARD EMERY EST ÉLU PAR 91 VOIX. M. JEAN-MAURICE GROSS EST ÉLU PAR 97 VOIX.**

Après cette dernière élection, le nouveau président du Grand Conseil, M. Willy Ferrez, peut lever la séance... et les députés se préparent à gagner Le Châble pour la réception officielle.

### Deuxième vice-présidence M. Herbert Dirren, candidat

Judi matin, les députés au Grand Conseil éliront leur deuxième vice-président pour la période 1978-1979. Selon le «tourmus», il appartient au district de Loèche de désigner un candidat. On sait que la fraction démocrate-chrétienne du Haut présentera M. Peter Pfammatter, de Loèche-Ville.

De son côté, le groupe chrétien-social du Haut a décidé de présenter la candidature de M. Herbert Dirren, d'Agarn, conseiller national.

Si d'ici jeudi le groupe démocrate-chrétien du Valais dans son ensemble ne parvient pas à s'entendre pour ne présenter qu'une seule candidature devant le Grand Conseil, ce seront les 130 députés que compte le Légitif qui trancheront avec, comme nous l'avons signalé samedi, tous les aléas que cela comporte.

# Le «canton de Bagnes»... et du Valais a démontré que Willy Ferrez a vraiment mérité ce jour de gloire

Suite de la première page

cueillement qui dénotent une émouvante intelligence des propos de l'orateur, une véritable connivence, la foule reçoit cet hymne à la joie, à la reconnaissance, au dévouement, à la foi, à l'amour de sa mère, de ses administrés, de ses concitoyens et de son pays.

L'adhésion spontanée, una-

nime et grave, laisse loin derrière elle n'importe quel dithyrambe. En vérité, pour celui qui connaît bien l'énigmatique et parfois solitaire nouveau président du Grand Conseil, ce cantique n'est-il pas tout simplement de la même inspiration que sa parole quotidienne, humble ou ferme, c'est-à-dire, sur un autre registre, la reprise d'un chant intérieur qui agrémente sa marche sereine au

long du chemin, facile ou rocailleux ?



Il avance à pas mesurés. Il vient sans avoir l'air de rien.

Cet ingénieur précis, strict, est un tendre, désinvolte, un peu narquois.

Mais quel président sera-t-il durant les douze difficiles mois qui l'attendent ?

L'aimable et agréable répété accordé par les orateurs de ce 8 mai - d'abord soucieux de préparer les très prochaines échéances politiques et électorales - ne durera guère.

Peu importe !

M. Willy Ferrez ne cherchera pas tant à dompter des loups ou des lions (souvent de papier) qu'à cerner très simplement les réalités, en conduisant des débats parlementaires fructueux et en limitant les diatribes stériles ou la propagande purement personnelle de députés connus.

Conséquent avec lui-même, il unira dans une juste mesure l'importance de la chose traitée,

dans l'intérêt du plus grand nombre de Valaisans, à la légèreté, seulement apparente, de son style.

Car ce chef est d'abord réservé, comme par l'effet d'une grâce naturelle venant certainement récompenser une longue fidélité à l'esprit.

C'est à coups de subtiles... indications qu'il va marquer de son empreinte cette année de présidence. Sera-t-il compris par tous les parlementaires ? On verra !

M. Ferrez a assez de vaillance pour s'opposer efficacement à toute attitude, non pas tant offensante, mais simplement désinvolte ou négligente.

Puisqu'il s'agit du Valais tout entier - et non plus de son «canton de Bagnes» - il saura même exiger l'attention, le dévouement sans réserve à la chose publique de la part de nos élus à la Haute Assemblée.

C'est grâce à tout cela, sans doute, que le 8 mai 1978 a été marqué par la réelle et amicale sincérité des félicitations et compliments.

Je ne puis m'empêcher d'y voir le présage d'un heureux déroulement des délibérations du Grand Conseil.

Et ce n'est de loin pas le moindre sujet de satisfaction causé par cette splendide fête.

A. L.

# Chaque jour

avec un tirage contrôlé

de **38 122 ex.**

soit plus de 95 000 lecteurs



est distribué à près de

# 70%

des ménages du Valais romand

## A Sembrancher et au Châble

# LE TON ÉTAIT PRESQUE À L'ÉPOPÉE

Sous un ciel bien gris, mais qui n'osait pas pleuvoir (de peur d'irriter les Bagnards !), les riverains des Dranses et les autorités du pays ont fait foule dans le «canton de Bagnes» pour accueillir et fêter le nouveau président du Grand Conseil, M. Willy Ferrez. Sur la place du Châble, il était prévu une réception, et il en résulta presque une invasion ! Comme disait Fernandel du métro parisien, il n'était pas prudent de lever le pied, hier, à Bagnes... sous peine de ne plus pouvoir le reposer !

Avant de se rendre au Châble, toutefois, les autorités, les députés, les invités firent halte, et apéritif bienvenu, dans le «petit bourg de Sembrancher», chef-lieu du district et siège du tribunal de l'Entremont. Le président Clément Métroz, saluant tout ce monde d'où émergeaient gibus et bonne humeur, rappela que cette route avait été empruntée jadis «par des armées, des empereurs, même des papes» avant d'être empruntée par ce cortège en l'honneur de M. Willy Ferrez. Le ton était aussitôt donné, il était presque à l'épopée ! Le président du Grand Conseil, d'ailleurs, n'en finissait plus de retourner son magnifique chapeau de circonstance, comme s'il voulait lui donner une allure impériale !

### Une conjonction de titres

Le mois de mai 1978 restera certainement inscrit dans les mémoires bagnardes. Les trois pouvoirs s'aperçoivent avec trois présidents originaires de l'Entremont : M. Willy Ferrez, président du Légitif, M. Guy Genoud, président de l'Exécutif, et M. Henri Gard, président du Judiciaire. En l'occurrence, c'est évidemment un euphémisme de prétendre du «canton de Bagnes» qu'il est un microcosme du canton du Valais. L'inverse correspondrait mieux à la réalité !.. Aussi

n'est-il pas surprenant que les sociétés de la vallée aient tenu à souligner tout particulièrement cet événement, peut-être unique dans les annales du pays.

Ouvert par la fanfare «Concordia» - qui semblait presser le pas, comme si elle craignait le corps de gendarmes qui la suivait immédiatement - le cortège arrivait sur la place du Châble en nombre tel qu'il paraissait défier toute densité de population au mètre carré ! Le tribunal, les préfets, les militaires... tous se rassemblaient dans un vaste éventail de casquettes galonnées et de sévères melons. Et encore la fanfare «Fleur des Neiges» de Verbier, les anciens présidents du Grand Conseil (Dieu, quelle cohorte !), les «Fifres et tambours» de Lourtier, et la longue litanie zigzagante des députés, emmenée par un Pierre Moren plus chef de groupe ou de troupe que jamais ! Et, pour clore, «L'Avenir» de Bagnes, les autorités communales et régionales qui n'avaient évidemment pas le folklore de «No s'atro bon Bagna».

### Un soudain silence

M. Lucien Bruchez, major de table ou maître de cérémonie (qui s'oblige à une concision fort appréciée pour regagner sur l'horaire), ouvre alors la partie officielle et oratoire.

Il est impossible de relater, même de résumer ici l'essentiel des discours qui se sont prononcés tout au long de cette journée fort bien organisée. La place (pas celle du Châble, mais celle du journal !) et le temps forcent à l'abrégé. Que Messieurs les orateurs me pardonnent, mais ils furent si nombreux et, parfois, si peu brefs...

M. Angelin Besse, vice-président de la commune, a «l'immense plaisir et l'insigne honneur de saluer et de féliciter sur sa terre natale le nouveau président du Grand Conseil M. Willy Ferrez». Non sans une légitime fierté, M. Besse se fait l'interprète de la population : «Monsieur le Président du Grand Conseil, vous êtes l'enfant et le fils de notre terre bagnarde ; pour vous, tout le pays vibre avec émotion ; acceptez que nous vous disions notre orgueil et notre joie intimes de vous voir accéder à une telle fonction.» Et, comme le relèveront tous les autres orateurs du jour, M. Besse tient à complimenter M<sup>me</sup> Louise Ferrez, mère du président, dont les quatre-vingts ans ne suffisent pas à retenir son émoi. L'heure avance, mais aucune impatience ne se manifeste. Bien au contraire ! A mesure que se succèdent les discours, l'attention devient plus soutenue...

M. Guy Genoud, président du gouvernement, après avoir également relevé «cette conjonction de titres dans un seul district», aborde un chapitre de l'actualité valaisanne qui sera l'objet de quelques autres interventions, lors du banquet.

«Les œuvres d'envergure réclament des sacrifices, du courage et

rg



# CINEMAS

<b>SIERRE</b>	<b>Bourg</b> Tél. 027 55 01 18	<b>FULLY</b>	<b>Michel</b>
Ce soir à 20 h. 30 - 16 ans - Dernière séance Un film de karaté <b>LES DERNIERS JOURS DU DRAGON</b> Avec la participation de Bruce Lee			
<b>SIERRE</b>	<b>Casino</b> Tél. 027 55 14 60	<b>MARTIGNY</b>	<b>Corso</b> Tél. 026 2 26 22
Ce soir à 20 h. 30 - 18 ans Désespéré par l'injustice, un homme laisse exploser la fureur qui est en lui! <b>COLERE FROIDE</b> Avec Peter Fonda			
<b>CRANS</b>	<b>Le Cristal</b> Tél. 027 41 11 12	<b>MARTIGNY</b>	<b>Etoile</b> Tél. 026 2 21 54
Soirée à 21 heures - 14 ans <b>CATACLYSME (Les derniers jours de Pompéi)</b> Un film monumental de Sergio Leone avec Steve Reeves et Fernando Rey			
<b>HAUTE-NENDAZ</b>	<b>CinAlpin</b>	<b>ST-MAURICE</b>	<b>Zoom</b> Tél. 025 3 76 86
Fermé pour cause de réparations			
<b>SION</b>	<b>Arlequin</b> Tél. 027 22 32 42	<b>MONTHEY</b>	<b>Monthéolo</b> Tél. 025 4 22 60
Ce soir à 20 h. 30 - 12 ans <b>RENCONTRES DU TROISIEME TYPE</b> Un film prolongant du grand succès de Steven Spielberg			
<b>SION</b>	<b>Capitole</b> Tél. 027 22 20 45	<b>MONTHEY</b>	<b>Plaza</b> Tél. 025 4 22 90
Ce soir à 20 h. 30 - 16 ans <b>PAIN ET CHOCOLAT</b> Avec Nino Manfredi, Anna Karina			
<b>SION</b>	<b>Lux</b> Tél. 027 22 15 45	<b>BEX</b>	<b>Rex</b>
Ce soir à 20 h. 30 - 16 ans <b>GOLDFINGER</b> Avec Sean Connery, Gert Frøbe			
<b>ARDON</b>	<b>Cinéma</b> Tél. 027 86 12 59		
Ce soir: RELACHE Vendredi, samedi <b>SURVIVRE</b>			

## LOTTERIE A NUMEROS

Liste des gagnants du tirage du 6 mai:

4 g. avec 5 n <sup>m</sup> + n <sup>c</sup> .	Fr. 101 242.85
95 g. avec 5 n <sup>m</sup>	4 262.85
6 697 g. avec 4 n <sup>m</sup>	60.45
112 323 g. avec 3 n <sup>m</sup>	Fr. 4.—

Le maximum de 6 numéros n'a pas été atteint.

## MUSEE DES COSTUMES VALAISANS VIVARIUM

SION / UVRIER

**Dimanche ouvert**  
ainsi que tous les jours  
de 13 h. 30 à 18 h. 30  
Lundi fermé

**MAGRO**

**NE JETEZ PAS LES PAPIERS N'IMPORTE OÙ RESPECTEZ LA NATURE**

### PLANS D'INVESTISSEMENTS DE MM. HENTSCH ET C<sup>ie</sup> GENEVE

Affiliated Fund	D	7.55	8.15
Chemical Fund	D	7.11	7.77
Technology Fund	D	7.79	8.51
Europafonds	DM	26.60	28.—
Unifonds	DM	17.85	18.80
Unirenta	DM	42.20	43.50
Unispecial 1	DM	66.95	70.40

Crossbow Fund	D	4.12	4.22
CSF-Fund	D	18.04	18.48
Intern. Tech. Fund	D	7.81	7.95

Le chef vous propose...

Un moyen simple, efficace: notre rubrique «Gastronomie».

# TÉLÉVISION

Emissions en noir et blanc

**tv Suisse romande**

13.55 Point de mire  
14.05 Télévision éducative  
TV-Scopia: A propos d'agenda  
15.00 TV-Contacts  
15.00 Une grand-mère chantante à Montricher  
15.05 Wimbledon 77  
Borg - Gerulaitis. Dernier set des demi-finales.  
15.40 La mort des palaces  
16.50 La Haute-Route du Jura  
17.15 Les insectes menacent  
17.30 Téléjournal  
17.35 Présentation des programmes  
17.40 La récré du mardi  
Une émission du Service jeunesse.  
- Basile et Pécora: La balaine  
- Dans la rue, fais bien attention!  
- Comment se maquiller et se grimer pour jouer.  
- Basile et Pécora: La coq-muche  
- Antivol, l'oiseau au sol  
- Bonjour, chaperon rouge, une chanson de Jeanne-Marie Sens.  
18.05 Courrier romand  
18.30 Oui-Oui  
Pour les petits  
18.40 Tous les pays du monde  
Les derniers Indiens Hingu: Les Suais. L'homme-poisson...  
19.00 Un jour, une heure  
1<sup>re</sup> partie  
19.30 Téléjournal  
19.45 Un jour, une heure  
2<sup>e</sup> partie  
20.00 Rose d'or de Montreux  
Présentation, par Jacques Huwiler, des émissions proposées aux jurés de ce concours international de variétés ce jour-même.  
20.30 Tell Quel  
Magazine suisse d'information consacré à la vie politique, économique et sociale.  
Ce soir: Où stocker les déchets radio-actifs?  
- Un débat en direct entre géologues.  
- Un duplex avec la com-

**tv Suisse alémanique**

9.10-10.20 Télévision scolaire  
L'Islande (5) (Reprise à 9.50)  
15.00-16.20 Da capo  
Programme pour les aînés  
17.00 Pour les petits  
La maison où l'on joue  
17.30-17.50 Télévision scolaire  
La Grèce antique (Avant-première pour le corps enseignant)  
18.00 La cosmétique  
5. Manucure et pédicure  
18.15 Super-8  
Cinéma pour amateurs (5)  
18.45 Fin de journée  
18.50 Téléjournal  
19.05 Paradis des animaux  
Le lion. Série  
19.35 Point chaud  
Les programmes  
20.00 Téléjournal  
20.25 CH magazine  
21.10 Gardez la distance!  
La campagne de sécurité routière 1978  
21.25 Columbo  
Pas dans l'ombre. Série policière avec Peter Falk  
22.35 Téléjournal  
22.50-23.35 Il Balcon tort

**tv Suisse italienne**

9.00-9.30 Télévision scolaire  
Images de l'histoire: les trois expériences de la Chine communiste  
10.00-10.30 Télévision scolaire  
15.30-17.00 Cyclisme  
Tour d'Italie: étape Novi Ligure - La Spezia, en direct  
18.00 Téléjournal  
18.05 Pour les tout-petits  
18.10 Pour les jeunes  
Heure G: thème libre. La jeunesse difficile (2)

19.10 Téléjournal  
19.25 Le kangourou  
Chansons présentées par Lia Bertini  
19.55 Magazine régional  
Revue des événements de la Suisse italienne  
20.30 Cinéthèque  
Le procès de Jeanne d'Arc  
Film de Robert Bresson (1963), avec Florence Carrez  
21.45 De choses et d'autres  
Enquêtes et débats. La poésie ne donne pas de pain. Avec Giovanni Raboni, Vittorio Sereni, Carlo Villa et Andrea Zanotto  
22.35-22.45 Téléjournal

**tv France 1**

11.13 Réponse à tout  
11.33 Midi première  
12.00 TF1 actualités  
12.45 Restez donc avec nous...  
12.50 Ces chers disparus.  
13.05 Les rapaces. 13.25 Variétés. 13.30 Aux frontières du possible. 14.26 Variétés. 14.30 Les secrets d'Annick. 14.40 Variétés. 14.45 D'un mardi à l'autre. 14.55 Variétés. 15.00 En direct du Brésil. 16.35 Lissons ensemble  
16.58 A la bonne heure  
Menace sur le Verdun  
17.25 Les Patapufes  
17.30 L'île aux enfants  
17.55 Le village englouti (18)  
Feuilleton de Louis Gros-pierre, tiré du roman d'André Besson. Avec: Jacques Dumesnil  
18.15 Une minute pour les femmes  
L'école, faites-la aimer à vos enfants  
18.20 TF1 actualités  
18.55 Football  
Finale de la coupe d'Europe UEFA (match retour). Eindhoven - Bastia, en Hollande. 19.50-20.00 Pendant la mi-temps: Eh bien raconte!  
Avec: Carlo Nelle, Jacques Sereys, André Gail-lard, etc.

20.55-21.40 Découvertes TF1  
Avec: Jean-Marie Koltes et Nicole Mouton, Jean-Marie Vauclin, Dominique Mac Avoy, etc.  
21.35-22.20 TF1 actualités

**tv Antenne 2**

12.35 Magazine régional  
12.50 Malaventure (10)  
13.03 Aujourd'hui madame  
L'héritage de mai 68. Mai 68 a-t-il une dimension historique? psychologique? psychologique?  
14.05 Magazine médical  
Des écoliers pas comme les autres. (Reprise du 1.5.78)  
14.55 Aujourd'hui magazine  
Objectif sur les inventeurs  
Cinéma. Jeux. Variétés  
16.55 Fenêtre sur...  
Peindre c'est vivre  
17.25 Dessins animés  
17.40 C'est la vie  
17.55 Des chiffres et des lettres  
18.20 Actualités régionales  
18.45 Top club  
Avec Enrico Macias et Maria de Rossi  
19.00 Journal de l'A2  
Les dossiers de l'écran:  
19.35 1958, d'une République à l'autre  
Un film de Gilbert Larriaga et Alain Cancès. Les journées de mai 1958 qui virent le retour du général De Gaulle au pouvoir.  
Débat: le retour du général De Gaulle au pouvoir  
22.30 Journal de l'A2

**tv France Régions 3**

Toutes les émissions en couleurs  
17.35 FR3 jeunesse  
18.05 La télévision régionale  
18.20 Actualités régionales  
18.40 Tribune libre  
18.55 FR3 actualités  
19.00 Les jeux de 20 heures  
19.30 Arsène Lupin contre Arsène Lupin  
Un film d'Edouard Molinaro. Avec: Jean-Claude Brialy, Jean-Pierre Cassel, etc.  
21.15 FR3 actualités

## RADIO

### Radio romande I

Informations à toutes les heures, de 6.00 à 23.00 (sauf à 21.00), puis à 23.55.

6.00 Le journal du matin  
Musique variée et informations générales, présentations: de 6.00 à 7.00: Robert Burnier; de 7.00 à 9.00: Jacques Donzel.

6.00 7.00, 8.00 Editions principales  
7.35 Billet d'actualité  
8.05 Revue de la presse romande  
8.15 Chronique routière  
8.25 Mémento des spectacles et des concerts  
8.40 Microscope  
La séquence du consommateur.  
9.05 La puce à l'oreille  
Musique, évocation, contact, service, avec l'équipe du matin.  
10.05 Quel temps fait-il?  
par Antoine Livio.  
12.05 Le coup de midi  
Jeux, humour et promotion  
12.05 De A jusqu'à Z  
Un jeu de Michel Dénériaz  
12.15 Mardi les gars  
par Emile Gardaz et Michel Dénériaz.  
12.30 Le journal de midi  
Edition principale et magazine d'actualité.  
13.30 Rétro 33-45-78  
par Robert Burnier  
14.00 Arrêt des émissions en modulation de fréquence pour mesures de lignes

### Radio romande II

7.00 Suisse-musique  
P.-I. Tchaikovsky, J. Haydn  
M. Jarnovic, R. Wagner, J.-P. Sweelinck, M. Ravel.  
9.00 Informations  
9.05 Le temps d'apprendre  
9.05 Cours d'italien avec Vera Florence.  
9.20 Domaine italien  
2. Etre et paraître  
9.30 La Suisse et l'éducation  
un magazine de J. Zanetta  
10.00 Les concerts du jour  
En direct du Kid 78:  
Dialogues d'enfants par satellite entre Lausanne et Yaoundé  
10.30 Initiation musicale  
- L'art de Léopold Stokowsky (1)  
11.00 Suisse-musique

jusqu'à 16.00 et suite du programme sur Sottens (DM)

14.05 Des ronds dans l'eau  
16.05 Feuilleton:  
Le Capitain (17)  
D'après le roman de Michel Zevaco.  
16.15 Les nouveautés du disque  
par Raymond Colbert.  
17.05 En questions  
par Jacques Bofford.  
18.05 Inter-régions-contact  
18.20 Revue de la presse suisse alémanique  
18.30 Le journal du soir  
19.00 Actualité littéraire  
par Gérard Valbert, Francis Boder et Albert Zbinden.  
19.15 Radio-actifs  
par Bernard Pichon.  
20.05 Aux avant-scènes radiophoniques:  
En hommage à A. Béart  
La pastorale des voleurs de Max Rouquette.  
22.05 Club de nuit  
En direct de Montreux, à l'occasion de la Rose d'Or

Ouvrages de Ludwig van Beethoven  
12.00 Midi-musique  
T. Baird, F. Chopin, W. Kotonski, W.-A. Mozart, J. Haydn, L. van Beethoven  
14.00 Arrêt des émissions pour mesures de lignes.  
Suisse-musique  
G. Rossini, 1<sup>re</sup> partie.  
17.00 Rhythm'n pop  
par Gérard Suter.  
17.30 Anthologie du jazz  
par Demètre Ioakimidis.  
18.00 Informations  
18.05 Redimele  
Le rendez-vous des jeunes avec Gérard Suter.  
19.00 Per i lavoratori italiani in Svizzera  
19.30 Novitads  
19.40 Nouveautés du jazz  
20.00 Informations  
20.05 Musique... au pluriel  
20.05 Les chemins de l'opéra  
La Tosca  
20.30 Vient de paraître  
J.-S. Bach, L. van Beethoven, N. A. Rimsky-Korsakov, M. de Falla.  
22.00 Musique au futur  
R. Hirose, L. Schidrowsky, J. Rybar.  
22.30 Chrono-rythmes  
par Demètre Ioakimidis.  
Avec Ray Bryant.  
23.00 Informations

12.00 La chronique verte  
12.15 Félicitations  
12.40 Rendez-vous de midi:  
Informations et musiques  
14.05 Magazine féminin  
14.45 Lecture  
15.00 Airs d'opéras de Rossini, Verdi et Wolf-Ferrari  
16.05 Personnellement  
17.00 Onde légère  
18.20 Musique de danse  
18.45 Sport  
19.00 Actualités, musiques  
20.05 Théâtre  
20.55 Musique populaire  
22.05 Jazz  
23.05-24.00 Musique classique légère non-stop.

### Monte Ceneri

Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 14.00, 16.00, 18.00, 22.00, 23.00, 23.55.  
6.00 Musique et informations  
8.45 Radioscolaire  
9.00 Radio-matin  
11.50 Programme du jour  
12.00 Informations  
12.10 Revue de presse  
12.30 Actualités  
13.10 Feuilleton  
13.30 Chantons à mi-voix  
14.05 Radio 2-4; Musique légère  
16.05 Après-midi musical  
18.05 Cinéma et théâtre  
18.30 Chronique régionale  
19.00 Actualités  
20.00 Troisième page:  
En souvenir de Massimo Bontempelli  
20.30 Discothèque des jeunes  
23.05-24.00 Nocturne musical

COSMOPRESS, GENEVE

Je vais d'abord liquider le type...

Elle est vivante.

LE TUEUR TIRE DANS LA PORTE... Restez où vous êtes!

1411

Copyright A.N.G. Ltd - Mondial Presse. Tous droits réservés.

A SUIVRE

Rip KIRBY  
DANS UN APARTEMENT D'UN LUXUEUX HOTEL...

GUNSEL, ME VOLER, A MOI, LA LUMIERE DE LEIPZIG! JE LA RETROUVERAI! J'ENGAGERAI LE MEILLEUR DETECTIVE DE NEW YORK POUR LA TRAQUER!

BIEN, M. KRUMP!

DÉLICIEUX! JUSTE CE QUI CONVIENT POUR UNE JOURNÉE ENSOLEILLÉE DANS UN MERVEILLEUX PAYS

REMINGTON KIRBY

DANS L'APRÈS-MIDI, TANDIS QUE FLÂNE UNE JEUNE FEMME...

A2876

A SUIVRE

distribué par opera mundi

## L'amour c'est... météo

Les bonnes tendances

Nord des Alpes, Valais, Grisons: d'abord couvert, puis tendance aux éclaircies à partir de l'ouest. Température: 10 à 15 degrés cet après-midi. Zéro degré vers 2000 mètres.  
Evolution pour mercredi et jeudi: au nord: en partie ensoleillé et un peu plus chaud; au sud: ensoleillé.  
A Sion hier à 13 heures: couvert, 9 degrés. 8 à Zurich et Berne, 10 à Bâle et Genève, mais 20 à Locarno et Milan, 15 à Nice, 18 à Rome, 19 à Madrid, 21 à Athènes.  
Les températures moyennes à Athènes (Grèce, 37° 5' N, côte): de janvier à décembre: 8,3, 8,9, 11,7, 15,0, 19,4, 23,9, 26,7, 26,7, 23,3, 18,7, 13,9, 10,6, année 17,2 degrés. Hivers doux, étés chauds.

... passer la soirée devant un feu de cheminée.

TM Reg. U.S. Pat. Off. - All rights reserved © 1977 Los Angeles Times





## Le discours de M. Willy Ferrez lors de la réception au Châble

# AU CŒUR DU PAYS, LE CŒUR AU PAYS

Monsieur le président du gouvernement,  
Messieurs les conseillers d'Etat,  
Mesdames et Messieurs les représentants des autorités civiles, religieuses et militaires,  
Chers collègues députés,  
Mesdames et Messieurs les invités,  
Chers citoyens,  
Honorable jeunesse de Bagnes,

L'émotion, la crainte et la joie mêlées qui depuis quelques heures s'affichent et se partagent la surface trop restreinte de mes joues, comme aussi l'inexpérience font que je ne me sens pas vraiment capable en cet instant de traduire en termes assez éloquents ce que je ressens pourtant dans le fond de moi-même et que j'aimerais pouvoir dire en toute simplicité.

### Merci à Dieu

Etre celui qui devient par la grâce du Créateur bien plus que par son propre mérite la plus haute autorité du pays, être dans la peau de celui-là, sentir battre le cœur, entendre respirer l'âme m'invite d'abord à m'adresser au Seigneur pour le remercier d'avoir fait ce jour et cette circonstance, d'avoir fait de nos terres bagnarde valaisanne un joyau de la nature, un lieu béni où l'homme peut, dans la paix, s'employer à organiser sa propre vie et se préparer à servir celle de ses frères.

### Fête populaire

L'honneur que l'on fait, chaque année au milieu du printemps, au nouveau président du Grand Conseil revêt dans notre beau Valais depuis longtemps le caractère d'une fête populaire de haut rang, souvent riche de couleur, toujours emplie de sentiments.

A cette fête du pouvoir législatif s'associent les pouvoirs exécutifs et judiciaires et cette présence des trois est l'expression d'une volonté profonde de collaboration au service du bien commun. C'est à ma commune et à moi-même que revient cette année cet honneur.

Nous voilà donc en plein dans ce rendez-vous bagnard et valaisan.

Il m'a toujours semblé que les Bagnards se rassemblaient peu. Quelque peu individualistes, vivant dans une douce réserve, à l'exception des fêtes de musique, des patronales et des combats de reines, ils n'ont guère la passion des attroupements.

Aujourd'hui vous voilà descendus de vos villages pour regarder, pour voir mais surtout pour faire du coude à coude cordialement et pour mieux connaître ceux dont vous attendez qu'ils agissent et qu'ils gouvernent en même temps qu'avec le cerveau, avec le cœur, avec la conscience et avec l'âme.

Vous êtes descendus de nos villages pour cultiver l'amitié, chose si précieuse pour l'édification du monde et le bien du pays.

### Le pays et le cœur

Dans l'allégresse de ce jour de fête accepte citoyen et citoyenne, le message de gratitude que je puise dans mon cœur et que je t'adresse pour ta généreuse présence.

On peut arracher l'homme du pays, dit-on, mais l'on ne peut pas arracher le pays du cœur de l'homme.

Le pays, notre pays à nous les Bagnards, c'est cette terre, ces coteaux et ces montagnes qui nous

enveloppent comme l'enfant dans le sein de sa mère.

Le pays ce sont ces montagnes qui nous entourent, qui nous font naître et qui nous font vivre. Le pays c'est notre sang et notre caractère.

Qu'il me soit permis en cet instant, le regard reconnaissant, dirigé vers ces maisons, vers ces coteaux, vers ces sommets, de nourrir une très noble pensée d'amour et de fidélité à la cité, au peuple et à la vallée qui sont les miens.

### A mes parents

Sur ce chemin de la reconnaissance, qu'il me soit permis, le cœur attendri, d'adresser les plus belles paroles aux auteurs de mes jours.

A mon père depuis quinze ans disparu. Combien heureux eussent été pour lui ce jour et cette circonstance.

Chère maman, tu étais très inquiète à propos du déroulement de cette journée. Bien des gens t'ont dit que tu étais devenue en tes 80 ans la première citoyenne du canton et cela t'avait mise dans la crainte.

Je suis heureux aujourd'hui que tant de notoriétés valaisannes soient ici présents pour te rendre à toi aussi, toi sans qui je ne serais pas, hommage et gratitude.

Le chapeau est un peu sobre, à quoi bon le cacher si s'en causera quand même dans toute les chaumières.

N'aie pas de souci pour les fleurs du jardin. Il est encore tôt pour soigner les fraises.

Aujourd'hui, chère maman, au soir de la vie cueille plutôt ce fruit qui récompense le labeur du matin.

### Bagnes, un canton en raccourci

Sur le chemin de la reconnaissance, qu'il me soit permis, chers invités, de m'arrêter pour dire aussi de quelle manière les Bagnards voient et apprécient le reste du monde en général et le Valais en particulier.

Il y a à peine deux ans, j'ai osé prétendre que la cité de Martigny avait ouvert les portes de son Comptoir au «canton de Bagnes.»

Je l'ai dit sans prétention simplement parce qu'il y a 13 villages que je compare avec 13 districts.

D'ailleurs l'habitant du Châble a ce côté aristocratique d'un habitant de Sion, celui du très haut village de Sarreyer tout noir et chétif juché sur la colline rocheuse, se laisse comparer à un habitant de la vallée de Conches ou à un Evolénard.

Oui le Bagnes est un canton en raccourci, une mini-république et je crois pouvoir ajouter que les républicains qui l'habitent sont aux Valaisans ce que les Valaisans sont aux Confédérés.

Peut-être en moyenne un peu moins explosifs ! Sûrement autant jaloux de leur identité !

Presque autant de passion politique !

Et tout autant de sang dans les veines et de battements dans les cœurs.

« Jésus, Marie que la terre est grande ici en bas », s'est écrié ce Bagnard en passant pour la première fois de sa vie le tunnel de la Monnaie que vous venez d'emprunter venant de Martigny.

C'est certes ce même propos que doit encore tenir aujourd'hui et que tiendra demain, au virage du Tiercelin tout jeune Bagnard habitué jusque là seulement à la

dimension de son village et de sa vallée lorsqu'il découvrira ce Valais généreux, un peu plus grand un peu plus ouvert et qui s'offre à lui comme une première véritable leçon de civisme, de géographie et d'histoire.

Généreux et riche par sa terre et son histoire, unique au monde aux yeux des visiteurs, le Valais est cher au cœur des Bagnards.

Avec la perspective de l'auto-route et d'un lointain tunnel vers le Nord, ils y voient ce carrefour international, cette fenêtre s'ouvrant sur le vaste monde.

Et les Bagnards, retranchés dans leur camp, pour avoir une vue sur ce carrefour par delà les hautes murailles continuent à se hisser sur un « tabouret » comme nous le faisons dans notre jeune âge quand nous voulions regarder dans la rue ou bien chiper le pot de confiture à nos grand-mères dans le haut du placard.

Je dis cela avec un brin d'ironie car je sais bien que parmi l'illustre cohorte des Valaisans célèbres, quelques-uns ont été des Bagnards d'authentique souche qui ne sont point restés enfermés dans leur terre natale.

La vie de certains de ceux-ci depuis ma tendre enfance m'a rappelé par l'exemple que l'on peut être né dans ce haut pays fermé et rendre sa vie sublime et laisser derrière soi après la mort, des empreintes sur le sable du temps.

Je pense ici à Sygeric Troillet, premier Bagnard président du Grand Conseil, né le 5 avril 1838, avocat et notaire, député de 1869 au jour de son décès, devenu président de la Haute Assemblée le 15 mai 1899 et jusqu'en mai 1901 et qui fut en outre préfet du district de 1869 à 1887 puis juge-instructeur au tribunal d'Entremont de 1887 à 1909.

Je pense aux 40 années de gouvernement de Maurice Troillet qui a eu la vocation du Valais pour en avoir semé les idées et remué de ses mains plus de terre que mille trax.

Je pense à Marcel Gard que je salue ici, ancien grand baillif et conseiller d'Etat, homme politique de haute distinction, ami et presque contemporain de mon père.

Je pense à Albert Maret, que je salue ici, ancien député, génial réalisateur de l'ouvrage qui domestiqua les énergies sauvages du haut val, ce qui pour ma vallée est l'événement du siècle en même temps qu'une gigantesque crousille dispensatrice.

Je pense à M<sup>re</sup> Rodolphe Tissières, ancien conseiller national, ardente figure de la mythologie valaisanne contemporaine, pionnier du câble et des pylônes, dompteur des grands espaces blancs.

Aujourd'hui, en ce jour de Saint-Michel, je lui dis merci de bien vouloir franchir la Dranse et porter son action vers les hautes terres des Brusonnains.

Je pense à tous les présidents de ma commune que j'ai côtoyés, MM. Cyrille Gard, Louis Baillifard, Théophile Fellay, qui m'ont donné l'exemple d'une conduite intelligente et constructive des affaires de la cité bagnarde.

Je pense enfin à tous les citoyens de ma chère vallée, à l'artisan, au bûcheron, à l'éleveur resté fidèle à sa belle terre. Je pense à l'exemple d'épouses et de mères généreuses. Je pense à mes maîtres à l'école, aux prêtres de nos paroisses à leur dévouement, à leur courage. Si j'ai pu grandir en sagesse en même temps qu'en âge c'est parce que j'ai été nourri de ces exemples-là.

### L'exemple des aînés

Aujourd'hui, devenu ce roi éphémère issu de la plus populaire monarchie, devenu ce roi d'un jour, je ne peux pas ne pas penser à l'exemple des aînés en les saluant d'une pensée émue et dire comme le poète :

« Ceux qui sont venus d'abord ayant ébauché, ceux qui vinrent ensuite reprenant l'ouvrage, ajoutèrent un peu, puis un peu plus encore à l'effort de leur père. »

Du temps que j'étais jeune on avait peur de l'autorité. La simple venue en classe de la commission scolaire nous figeait et nous nous faisons un monde de ce qui n'était qu'une présence paternelle.

### A la jeunesse

Aujourd'hui je voudrais dire à cette considérable jeunesse de ma belle vallée, avertie, ouverte et consciente que c'est une circonstance unique et très haute de signification pour notre district et votre commune de voir les trois pouvoirs réunis sur les têtes de trois Entremontants dont je me plains à saluer M<sup>re</sup> Henri Gard, authentique Bagnard, président du Tribunal cantonal, et M. Guy Genoud, président du gouvernement, Messieurs les présidents, votre serviteur se joint à la jeunesse et à la population de Bagnes pour adresser le message de respect à votre haute autorité.

Notre présence ici est le symbole de la soumission à une autorité suprême et le symbole du respect des intérêts des minorités, forces que le peuple suisse possède en propre, fruit d'une lutte séculaire pour une existence fondée sur la liberté et la dignité humaine.

Jean-Albert, mon cher neveu et filleul, du haut de ses sept ans me disait il y a quelques jours :

« Tonton tu es président du Valais ». J'ai pu lire dans ce regard étonné, dans ces yeux d'enfant teintés de candeur, la trace d'un mystère fait de la grandeur de la vie où se mélangeaient l'esprit et l'inconnu pour demain.

Je pense à M<sup>re</sup> Rodolphe Tissières, ancien conseiller national, ardente figure de la mythologie valaisanne contemporaine, pionnier du câble et des pylônes, dompteur des grands espaces blancs.

Aujourd'hui, en ce jour de Saint-Michel, je lui dis merci de bien vouloir franchir la Dranse et porter son action vers les hautes terres des Brusonnains.

Je pense à tous les présidents de ma commune que j'ai côtoyés, MM. Cyrille Gard, Louis Baillifard, Théophile Fellay, qui m'ont donné l'exemple d'une conduite intelligente et constructive des affaires de la cité bagnarde.

Je pense enfin à tous les citoyens de ma chère vallée, à l'artisan, au bûcheron, à l'éleveur resté fidèle à sa belle terre. Je pense à l'exemple d'épouses et de mères généreuses. Je pense à mes maîtres à l'école, aux prêtres de nos paroisses à leur dévouement, à leur courage. Si j'ai pu grandir en sagesse en même temps qu'en âge c'est parce que j'ai été nourri de ces exemples-là.



Le président Willy Ferrez, visiblement ému, vient de commémorer le souvenir de son père décédé il y a 15 ans. Il va maintenant adresser un très vibrant hommage filial à sa mère.

Dans mon esprit j'ai alors nourri ma pensée de reconnaissance pour ceux-là dont vous êtes autorisés, juges, conseillers ou députés qui mettez votre temps, votre savoir et votre noblesse au service du bien.

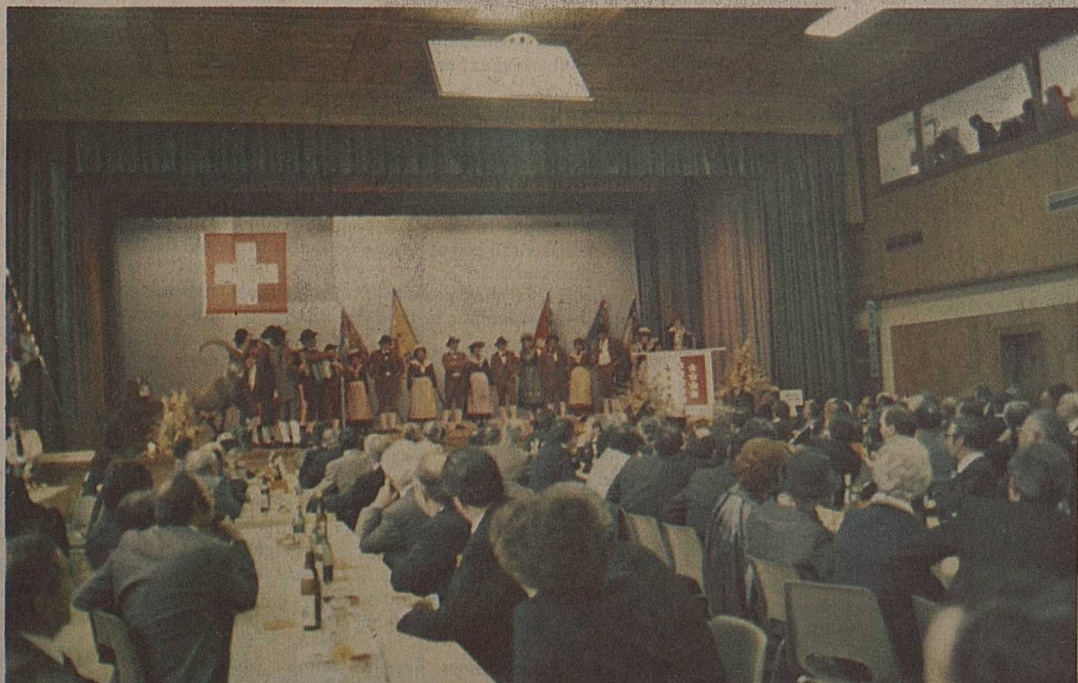
Je dis ici un salut d'amitié et des vœux de santé à mon collègue René Gabioud retenu aujourd'hui à son lit d'hôpital.

A l'instant où je m'apprête à faire le beau voyage à la découverte du pays valaisan, je n'oublie pas que je le dois à vous, citoyennes et citoyens de ma vallée, à vous chers collaborateurs du conseil communal, chefs de service et employés.

(Les intertitres émanent de la rédaction).



Au balcon de la maison communale, entouré de deux gendarmes en grande tenue, le vice-président de la commune de Bagnes, M. Angelin Besse.



Une vue de la très belle nouvelle salle polyvalente du collège de Bagnes avec, sur le podium, la plus prisée de toutes les sociétés bagnarde : le groupe folklorique No s'atro bon Bagna.



Les amis valdotains n'ont pas voulu manquer ce grand rendez-vous. On salue ici, entre M<sup>re</sup> Louise Ferrez et son fils Willy, MM. Veres, président de la commune de la Madeline, et l'ancien président DC de la commune, M. Cesar Dujany.

Photos NF



## M. Willy Ferrez, président du Grand Conseil

### A Sembrancher et au Châble

Suite de la page 3

de la persévérance, surtout dans les périodes de difficultés. Notre beau Valais n'a pas été épargné par des événements douloureux, ces derniers temps. Les tristes affaires que nous avons dû enregistrer et dont s'occupe la justice sont peu de chose en regard de la somme de joie mauvaise et même de haine qu'elles ont déclenchées. Ces propos de M. Genoud, prononcés avec force, entraînent un certain silence...

Mais ce silence deviendra littéralement total, lorsque le maître de cérémonie, M. Lucien Bruchez, annonce le discours du nouveau président du Grand Conseil. Toute la place du Châble se tait soudainement lorsque M. Willy Ferrez s'avance vers le micro... et pourtant, que de gens sur cette place!

« Sur ce chemin de la reconnaissance, qu'il me soit permis, le cœur attendri, d'adresser les plus belles paroles aux auteurs de mes jours... A mon père, depuis quinze ans disparu, combien heureux eussent été pour lui ce jour et cette circonstance. Chère maman... n'aie pas de souci pour les fleurs du jardin. Il est encore tôt pour soigner les

Photos NF



Hier, la plus heureuse de toutes les mamans du monde : Mme Louise Ferrez, en compagnie d'Annelise Bruchez, fille de Charly, qui eut l'honneur de parler aux invités au nom de la famille Ferrez.



Une bouteille qui va rapidement devenir une pièce rare de collection avec, pour étiquette, l'effigie du président du Grand Conseil et les armoiries de la commune de Bagnes.



Un groupe très prisé dans la région : les Fifres et tambours de Saint-Georges à Lourtier avec leur section de majorettes.

## Le ton était presque à l'épopée

fraises. » Ces mots, M. Willy Ferrez les dit d'une telle manière, d'une voix si tremblée, que le silence de la foule devint presque palpable... (Voir également page 8.)

### Un cri d'alarme

Oh ! non ! Il n'y eut point d'alerte, hier, au Châble, mais cependant un cri d'alarme, lancé par le président du Tribunal cantonal, M. Henri Gard.

« Ce jour, dit-il, est aussi dans l'année l'unique chance donnée au Pouvoir judiciaire de s'adresser tant aux représentants du peuple qu'au Conseil d'Etat pour leur faire partager nos préoccupations et leur soumettre nos problèmes. » Et M. Gard d'exposer alors « la situation du Tribunal cantonal qui devient inquiétante pour ses membres, tragique parfois pour les justiciables qui doivent attendre près de deux ans le jugement qui mettra fin à leurs soucis ».

Le président du Tribunal cantonal appuie ces considérations de quelques chiffres qui sont plus éloquents que toute plaidoirie : en 1962, le Tribunal cantonal, composé déjà de 7 juges, enregistrait l'entrée de 215 dossiers par année et portait 226 jugements ; en 1977, avec le même effectif judiciaire, le nombre des dossiers a passé à 509 et le nombre des jugements et déci-

sions à 588. Soit une augmentation de près de 300 % ! Aussi M. Gard n'a-t-il pas tort de rappeler que « notre activité ne peut s'exercer que dans le cadre des institutions et des moyens dont vous, Messieurs les conseillers d'Etat et vous, Mesdames et Messieurs les députés, vous voulez bien nous doter ».

### Toujours l'« affaire »

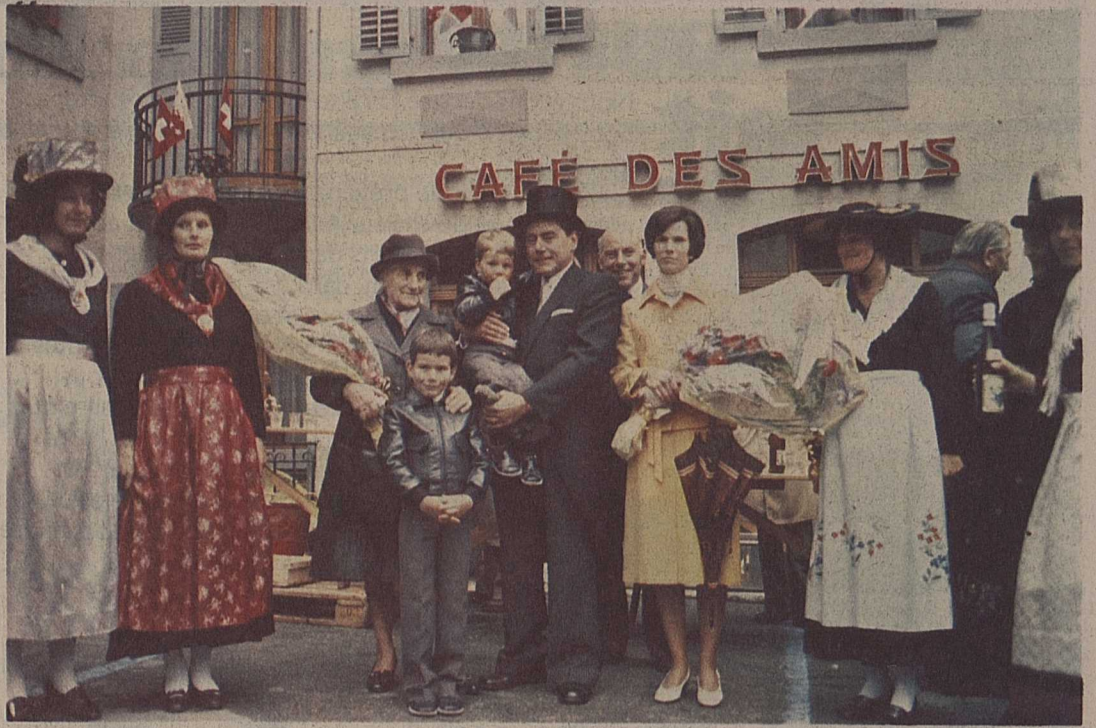
Tout au long du repas (qui, entre parenthèses, fut servi d'excellente façon... même s'il était bientôt 16 heures), la partie oratoire fut principalement réservée aux chefs de groupe, après que M. Alexis Rouiller, curé de Verbier, eut magistralement apporté des réflexions d'un théologien sur la politique et la démocratie.

Toutefois, avant de passer la parole à M. Paul Schmidhalter, chef du groupe démocrate-chrétien du Haut-Valais, le major de table réserva une fort agréable surprise au président Willy Ferrez. En effet, le val d'Aoste tenait également à féliciter le président du Grand Conseil valaisan. M. Vincent Trève, syndic de la commune de La Madeleine, offrit à M. Ferrez une sculpture sur bois dont les Valdostains ont tout l'art et le secret. Ce court intermède prédisposait favorablement les invités à écouter enfin ces députés dont on attendait peut-être des déclarations fracassantes, ou des allusions amusantes...

Il appartient donc à M. Schmidhalter d'ouvrir cette seconde partie officielle, qui se distingua par l'absence, ou presque, de proportionnelle et se signala par un retour aux « affaires ». M. Schmidhalter, exprimant ses « remerciements chaleureux » au président sortant, M. Jean Vogt, déclare sans détours ni contours : « Il n'a pas hésité à parler un langage clair et précis à l'adresse de tous ces journalistes, et soi-disant journalistes hors-canton, qui s'érigeaient en juges et bourreaux sur notre canton lorsque quelques faits concernant l'affaire Savro étaient connus. Avec toute son autorité et fermeté, il s'est défendu contre cette canaille qui n'a pas manqué l'occasion pour nous qualifier de gangsters du Far West américain. » M. Paul Schmidhalter, comme on peut le constater, n'a pas manqué l'occasion de se montrer extrêmement incisif et percutant.

M. René Zuber, chef du groupe chrétien-social du Haut-Valais, tient à peu près le même langage que M. Schmidhalter. A son tour, il parle de l'« affaire » : « Entre le rendez-vous de Riddes et celui de Bagnes, d'importants événements ont marqué la vie valaisanne. Il en est cependant un qui a secoué particulièrement le pays et qui, aujourd'hui encore, bouleverse le Valaisan plutôt habitué à résoudre les problèmes de son dur labeur quotidien que de parler scandales. » Et M. Zuber de donner à ce sujet la position de son groupe : « Elle est simple ; nous sommes décidés à faire toute la lumière sur les malversations commises et nous mettons nos forces à disposition pour éviter, dans la mesure du possible, que de telles malversations se produisent. »

L'« affaire » inspire également M. Lucien Rosset, chef du groupe socialiste, qui prononce un excellent discours. Peut-être M. Rosset est-il de ces gens qui, comme cer-



Mmes Nicollier et Fellay (leurs époux sont députés, le premier radical, le second démocrate-chrétien), Mme Louise Ferrez et son fils Willy, nouveau président du Grand Conseil, entourés de leurs petits neveux Pierre-Willy et Jean-Albert, puis M. et Mme Jean Ferrez. Tout à droite, deux filles d'honneur du groupe folklorique No s'atro bon Bagna.

tains vins, « se font » avec l'âge ! Toujours est-il qu'il a surpris bien des gens par sa pondération, par sa pertinence, et surtout par son portrait du Bagnard. A propos de l'affaire, il affirme que « le moment est venu d'aller jusqu'au bout... » affirmation que nul ne conteste, de quelque parti qu'il soit.

### Le petit prince !

Le Petit Prince, ce n'est pas encore M. Pierre Moren, c'est toujours le merveilleux livre de Saint-Exupéry... M. François Couchepin, chef du groupe radical, se sert avec beaucoup d'humour et d'esprit de ce livre pour s'adresser au président Willy Ferrez. Sans l'ombre d'un doute, M. Couchepin sut se montrer fort original et fort spirituel. Il aurait pu prolonger cette originalité et cette spiritualité par la suite lorsque lui fut demandé son texte pour qu'en profitent les lecteurs de ce journal.

Et c'est au tour du chef du groupe démocrate-chrétien, M. Pierre Moren, de clore cette partie oratoire des parlementaires. M. Moren apporte une sorte de conclusion en s'essayant à définir M. Willy Ferrez : « Au contraire de nombreux



Rosemarie Bellwald. Non seulement une secrétaire communale appréciée, mais de surcroît, une véritable voix d'or, qui a enchanté tous les invités de cette journée de liesse.

députés, y compris celui qui vous parle, Willy Ferrez est assez avare de ses idées et il ne s'exprime que sur les problèmes qu'il possède à fond. Cela ne veut pas dire qu'il ne dise pas ce qu'il pense, bien au contraire, il pense et repense ce qu'il va dire... »

Sur ces mots, le major de table, M. Lucien Bruchez, passe la parole à une chanteuse aux talents remarquables, Mme Rose-Marie Bellwald, secrétaire aux Services industriels de Bagnes, qui interprète si bien sa chanson que la salle, unanime, en réclame aussitôt une deuxième.



Le nouveau 1<sup>er</sup> vice-président du Grand Conseil, M. Georges Roten. Au premier plan, les conseillers d'Etat Wyer, Steiner et Genoud (de gauche à droite).



Les majorettes de La Concordia ouvrent le grand cortège officiel, qui se rendra de la gare à la place communale.

# Un sourire fait plaisir!

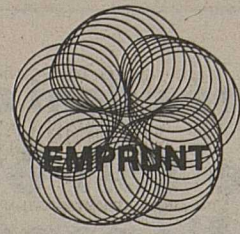
Nous avons déclaré 1978 «Année du sourire», car nous pensons que l'amabilité favorise les contacts entre les gens.

Une plus grande prévenance, un peu plus de compréhension et de chaleur humaine devraient contribuer à améliorer nos rapports dans la vie quotidienne, au travail et, naturellement, dans nos magasins.

C'est pourquoi nous nous proposons de vous accueillir avec une attention et une gentillesse toutes particulières. Ceci, non seulement parce que nous désirons satisfaire notre clientèle, mais aussi parce que nous aimerions montrer que nous l'estimons. Nous souhaitons que vous ayez du plaisir à effectuer vos achats chez nous, dans une ambiance agréable.

Pour que la vie nous sourie, sachons la prendre du bon côté - le sourire aux lèvres!

Votre **MIGROS**



## Arlberg Strassentunnel Aktiengesellschaft

Innsbruck

avec cautionnement solidaire de la République d'Autriche

### 4%

**Emprunt 1978-93 de fr. s. 40 000 000**

Le produit de cet emprunt est destiné au financement du programme d'investissement de la société

### 100%

**Prix d'émission**

+ 0,3% timbre fédéral de négociation

**Délai de souscription du 9 au 12 mai 1978, à midi**

No de valeur: 423 930

#### Modalités de l'emprunt

Durée: 15 ans au maximum

Titres: obligations au porteur de fr. s. 5000 et fr. s. 100 000

Remboursement: rachats annuels de 1982 à 1992 au cas où les cours ne dépassent pas 100%

Coupons: coupons annuels au 24 mai

Cotation: aux bourses de Bâle, Zurich, Genève, Berne, et Lausanne

Le prospectus d'émission complet paraîtra le 9 mai 1978 dans la «Basler Zeitung» et dans la «Neue Zürcher Zeitung». Il ne sera pas imprimé de prospectus séparés. Les banques soussignées tiennent à disposition des bulletins de souscription avec les modalités essentielles de l'emprunt.

Société de Banque Suisse

Union de Banques Suisses

Crédit Suisse

Banque Populaire Suisse

Banque Leu SA

Groupement des Banquiers Privés Genevois

A. Sarasin & Cie

Société Privée de Banque et de Gérance

Groupement de Banquiers Privés Zurichois

Union des Banques Cantoniales Suisses

### AFFAIRES IMMOBILIÈRES

A louer, chemin des Amandiers, à Sion

#### appartement 3 1/2 pièces

Confort, grande terrasse privée.

Tél. 027/22 12 43

A vendre à Sion directement du constructeur

#### villa en construction

1er: 4 chambres, balcon, salle de bains, galetas.  
Rez: salon donnant sur jardin, cuisine équipée, salle à manger donnant sur terrasse, WC, douche, cave, halle avec penderie Abris voiture.  
Très bonne construction avec matériaux 1er choix et garantie SIA. Surface habitable.  
Prix: Fr. 285 000.-  
**Pour traiter: Fr. 40 000.-** solde en location-vente.  
Offre sous chiffre P 36-900323 à Publicitas, 1951 Sion.

A louer à Sion, Sous-Gare Immeuble Plein-Sud

#### appartements 5 1/2 pièces

tout confort, subsidiés  
Famille de 4 enfants: dès Fr. 465.-  
Famille de 1 à 3 enfants: dès Fr. 570.- plus charges

#### appartements 4 1/2 pièces

tout confort, dès Fr. 450.- plus charges libres tout de suite.

Tél. 027/23 22 25 36-280

#### Chernex-sur-Montreux Directement du promoteur

Vendons appartements: 2 pièces, 3 pièces et studios confortables et soignés (cuisines agencées, moquettes, placards, etc.).  
Vue sur le lac et sur la campagne.  
**Vente aux étrangers autorisée**  
Prix exceptionnellement avantageux. Financement assuré.

Pour renseignements et visites: tél. 021/29 61 38 22-2467

A remettre en ville de Sion

#### petite boutique

très bien située avec agencement.

Tél. 027/23 29 85

36-1123

A remettre sur la Riviera vaudoise

#### magasin prêt-à-porter dames

environ 50 m2

Fr. 900.- par mois. Conditions à discuter. Bail de trois ans.

Ecrire sous chiffre P 36-24487 à Publicitas, 1951 Sion.

A louer à Sion Petit-Chasseur 88 pour le 15 août 1978

#### appartement de 4 1/2 pièces

Cave et galetas. Fr. 450.- par mois plus charges.

Tél. 027/22 16 91 heures de bureau 36-24473

SION A louer

#### une jolie chambre meublée

indépendante.

Tél. 026/2 59 44

36-301077

#### Atelier de menuiserie

à vendre à Sion pour cause de décès.

Excellente affaire commerciale. Prix et conditions de vente à discuter.

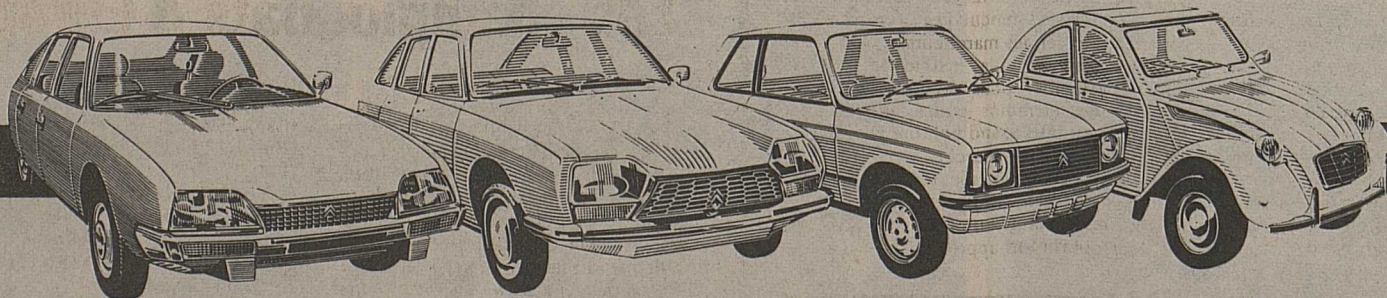
Offre et renseignements sous chiffre P 36-24366 à Publicitas 1951 Sion.

Saint-Maurice, à louer

#### bel appartement 3 p.

Cuisine, hall, salle de bains, balcon, cave et galetas. Au 4e étage. 9 programmes télévision. Fr. 350.- par mois, charges comprises.

Pour visiter, s'adresser à Mme Ernest Dubuis, rue Chanoine-Broquet Saint-Maurice. 36-24517



## EXPOSITION

durant toute la semaine à Châteauneuf-Conthey

Contrôle électronique gratuit de votre voiture par les techniciens de Citroën Suisse SA  
9 à 12 heures et 14 à 18 heures



REVERBERI S.A.

Tél. 027/36 23 15  
Vendeur: R. Pfammatter

# CITROËN





# VOLTA

## Les experts de la propreté

Le plus maniable grâce à sa forme originale. Sa puissance est énorme.



**VOLTA U-203**

C'est le printemps! Décidez-vous! **379.-**

**MAGRO MENAGER**  
Sion-Uvrier 027/31 28 53  
Roche (VD) 025/ 7 82 21

## TEMPS FANTASTIQUE POUR LA BAIGNADE

maintenant, en mai, avec des températures estivales.

De belles chambres sont encore libres dans nos hôtels, directement sur les plages de

# MAJORQUE

Envois de Bâle, Zurich et Genève chaque dimanche. Prix par semaine, pour le petit hôtel bien tenu Fr. 360.- jusqu'à Fr. 590.- pour le star hôtel.

**Universal Air Tours**  
Prospectus par l'agence générale  
SUAC SA, 4002 Bâle, Steinenbächgässlein 34  
Tél. 061/22 15 44  
ainsi que chez votre bureau de voyages

**LE JOURNAL VALAISAN POUR LE VALAISAN**

## Prêts personnels avec discrétion totale

Vous êtes en droit d'exiger:

- être reçu en privé, pas de guichets ouverts
- être certain qu'il n'y a aucune enquête chez votre employeur, voisins, etc.
- avoir une garantie écrite que votre nom n'est pas enregistré à la centrale d'adresses.

**X** C'est cela le prêt Procrédit. Le prêt avec discrétion totale.

Une seule adresse:  
**Banque Procrédit**  
1701 Fribourg, Rue de la Banque 1  
Tél. 037 - 811131

également à: Genève, Lausanne, Neuchâtel, Bienne, La Chaux-de-Fonds

Je désire Fr. \_\_\_\_\_  
Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_ No. \_\_\_\_\_  
NP/Lieu \_\_\_\_\_  
990.000 prêts versés à ce jour



Nous savons nous servir de l'eau, nous autres Valaisans.

Au barrage de la Grande Dixence, tout au fond du Val d'Hérens, nous tirons profit de son immense force, veillant ainsi à ce que les lumières jamais ne s'éteignent dans notre pays.

A Sion, avec l'eau de "La Fille", source de roche pure et fraîche, nous brassons une bière savoureuse à souhait.

Notre Bière Valaisanne. Aussi bonne que la meilleure bière suisse.

Malt choisi et fin houblon lui donnent son goût typique. Le savoir-faire et le soin du maître brasseur en font un régal.

Bière Valaisanne. La bière qui tient ce que le Valais promet.

La bière suisse est bonne.

**BMW 2002**  
blanche, 1974

**GARAGE DES ALPES**  
La Tour-de-Peilz  
021/54 33 91/92

**Caravane neuve TE 530**  
5 places, toilettes  
Chauffage.

Fr. 10 800.- au lieu de Fr. 15 800.-

Tél. 027/61 19 07  
dès 19 heures  
36-24493

**BMW 3.0 CS**  
Polaris, 1972

**GARAGE DES ALPES**  
La Tour-de-Peilz  
021/54 33 91/92

Les personnes qui ont trouvé, sur la route longeant le Rhône entre Fully et Riddes un casque intégral de moto et une veste velours côtelé brune avec un trousseau de clés, sont priées de téléphoner au 027/22 30 43 heures de bureau ou 22 45 71 le soir 89-43062

**Chaque jour**

**38 122\* familles dont 88,5% par abonnement régulier soit plus de 95 000\* lecteurs**

vivent à l'heure valaisanne au rythme d'une actualité intense, illustrée en couleurs

\* Chiffres officiellement contrôlés par la REMP

A vendre de privé

**BMW 2002**  
1971, blanche  
Très bon état.

Fr. 5500.-

Tél. 027/22 07 17  
36-260

A vendre

**jolie Mini 1000**  
mod. 75, 25 000 km expertisée  
très bon état, volant et jantes spéciales.

Fr. 4800.-

Tél. 027/23 42 45  
36-301075

A vendre après faillite

**Alfa 1750**  
blanche, 1971

**GARAGE DES ALPES**  
La Tour-de-Peilz  
021/54 33 91/92

**une machine à café**  
Carimali  
2 ans, révisée

Fr. 3000.-

Tél. 027/23 32 16  
36-301079

A vendre

**break 12 M**  
Bon état.  
Expertisé.  
Fr. 1700.-

Tél. 027/55 68 92  
89-43059

A vendre de première main, modèle 1975, 50 000 km, véhicule comme neuf, sans accident, 4 pneus neufs, garantie totale 3 mois ou 5000 km

Fr. 8500.-

Tél. 037/75 28 77  
17-2508

**Fourgon VW**  
à vendre de première main, modèle 1975, 50 000 km, véhicule comme neuf, sans accident, 4 pneus neufs, garantie totale 3 mois ou 5000 km

Fr. 8500.-

Tél. 037/75 28 77  
17-2508

**BMW 320**  
verte, 1977

**GARAGE DES ALPES**  
La Tour-de-Peilz  
021/54 33 91/92

**Toyota Corolla**  
LB, bleue, 1977

**GARAGE DES ALPES**  
La Tour-de-Peilz  
021/54 33 91/92

**HELVETIA PUBLICITAS**  
Pour un service plus précis, préférez recevoir vos annonces par écrit

PUBLICITAS SERVICE DES ANNONCES  
AV. DE LA GARE 25 - 1950 SION

**ÉCURIE 13 ÉTOILES - VALAIS**  
organise **son 8<sup>e</sup> slalom automobile**  
ouvert aux licenciés et non-licenciés - dimanche 14 mai dès 8 heures sur la place des Casernes à Sion  
Renseignements pour inscription: 027/22 11 15 - Ecurie 13 Etoiles  
Prix des places Fr. 9.-, enfants dès 8 ans Fr. 3.-




# Une nouvelle offre Renault:

Louez une

## 1 Renault 4

Cette voiture pratique, robuste, économique, qui continue à faire son chemin en conquérant tous ceux qui se passent du luxe superflu mais pas du confort routier. Traction avant, moteur de 845 cm<sup>3</sup> et 34 ch qui se contente de 6,3 l de normale.

PAR MOIS **181.-\***

Louez une

## 2 Renault 14

Construite selon les techniques les plus récentes et les plus éprouvées. Grand habitacle confortable, coffre à volume variable et grande porte arrière. Equipement complet.

Traction avant, moteur de 1218 cm<sup>3</sup> ultra-silencieux, 57 ch. Suspension indépendante des 4 roues.

PAR MOIS **247.-\***

Le leasing vous offre de nombreux avantages:  
Pas de capital à investir - coûts mensuels fixes - pas de risques de revente - voiture louée au nom du client.

\* Cette offre est valable pour une durée de location de 36 mois et un kilométrage de 25000 km. Non compris dans le prix: Taxe de circulation, assurances, entretien.

Informez-vous auprès de votre agent Renault le plus proche.

Renault la meilleure solution.

### ANNONCES DIVERSES

#### HERBORISTERIE

(Gardez précieusement cette annonce) Les plantes médicinales sont des médicaments naturels et bienfaits



Vous pouvez obtenir chez nous les mélanges de tisanes spéciaux suivants:

- |   |   |
|---|---|
| Amaigrissante<br>Anémie<br>Acné<br>Angine chronique<br>Arthrose<br>Asthme<br>Bronchite chronique<br>Cholestérol<br>Circulation sanguine<br>Constipation<br>Chute de cheveux<br>Déchaussement des dents<br>Digestion<br>Diarrhée<br>Diabète<br>Eczéma<br>Éliminer l'eau<br>Estomac<br>Faiblesse de vessie<br>Fole et bile<br>Fortifiant<br>Frigidité | Fatigue générale<br>Fatigue sexuelle<br>Goutte<br>Hémorroïdes<br>Hypertension<br>Impuissance<br>Insomnie<br>Ménopause<br>Nerfs<br>Ongles fragiles<br>Pertes blanches<br>Psoriasis<br>Prostate<br>Reins et vessie<br>Rhumatisme<br>Rhume des foies<br>Sciatalgie<br>Sinusite<br>Transpiration<br>Toux chronique<br>Urée<br>Varices<br>Vésicule |
|---|---|

... et en plus, sur demande, d'autres mélanges de tisanes, élaborés d'après la méthode de M. H. Spring, herboriste de renommée mondiale.

#### HERBORISTERIE PRINCIPALE

H. Spring, Pérolles 18 a - 1700 Fribourg  
Pour tous renseignements, téléphonez au 037/22 11 10 ou 037/22 71 43  
Expéditions rapides dans toute la Suisse

Jusqu'à concurrence de quelle somme l'assurance ménage couvre-t-elle mon argent liquide?  
Réponse: page 32 du PA.

Délai de carence... drôle de mot! Concerne-t-il les femmes peu avant l'accouchement ou me concerne-t-il aussi en tant qu'homme?  
Réponse: page 15 du PA.

Me faut-il attendre la rente de l'AVS et de la caisse de retraite pour profiter de la vie?  
Réponse: pages 6 et 7 du PA.

Questions relatives aux problèmes d'assurance.

Réponse de l'Helvetia.

Dans le passeport d'assurances (PA). Le passeport d'assurances est un livret qui apporte des réponses concises et claires aux questions générales d'assurance et vous permet de transcrire les données essentielles de vos polices. Vous pourrez ainsi en tout temps faire le point de vos assurances. Gratuitement.

### OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

**URGENT!**  
Jeune dame, 30 ans, cherche emploi comme **employée de bureau** évent. à mi-temps.  
Région de Sion.  
Ecrire sous chiffre P 36-24477 à Publicitas, 1951 Sion.

**Grand restaurant du Port-de-Pully**  
M. et Mme André Pelletier-Cavegn  
Tél. 021/28 08 80  
cherche pour tout de suite ou date à convenir

**2 jeunes cuisiniers** dans brigade  
**chefs de rang**  
**commis de restaurant** ou **limonadier**  
22-6900

**Marchand de matériaux de la place de Sion** cherche, pour la facturation, avec notion de comptabilité

**jeune fille** ou **jeune homme**  
Engagement tout de suite ou à convenir.  
Faire offre écrite sous chiffre P 36-24499 à Publicitas, 1951 Sion.

**Café-restaurant des Iles Collombey-le-Grand** cherche

**serveuses**  
Travail en équipe  
Congés réguliers  
Nourries, logées

**une jeune fille** à l'année, pour garder un enfant de 3 ans.  
Tél. 025/4 11 50  
36-100300

**Hôtel Mont-Calme, Haute-Nendaz** cherche  
**secrétaire**  
**apprentie fille de salle** ou **apprenti garçon de salle**  
Entrée tout de suite.  
Tél. 027/88 22 40  
36-3487

**Entreprise Edmond Joris, industrie du bois, construction de chalets, Orsières,** cherche pour entrée immédiate ou à convenir  
**un charpentier**  
**deux menuisiers**  
Salaire à discuter et selon capacités.  
Tél. 026/4 11 46  
4 11 60  
36-24417

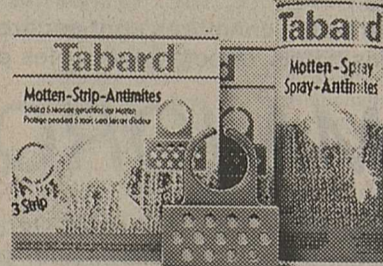


Mites (lat. Alucita pentadactylata)

## "J'adore les beaux vêtements."

Les mites se nourrissent de substances organiques mortes, telles que la laine et les fourrures, ainsi que de fibres synthétiques. Dès lors, votre armoire-penderie est un véritable paradis pour elles.

Contre les mites omnivores, contre les insectes dévorant les fourrures et les tapis, il existe deux produits Tabard absolument inoffensifs pour votre garde-robe: le strip antimites discret et le spray antimites inodore. (Les deux produits ont une action prolongée très avantageuse.)



## Tabard l'ennemi mortel des insectes et de la vermine.

Classe de toxicité 5 Observez l'avertissement figurant sur l'emballage, s.v.p.

# CS Prêt personnel

## CREDIT SUISSE CS

à partir de Fr. 1000.- rapide et avantageux

Le coût de l'argent peu élevé actuellement nous permet de réduire sensiblement nos tarifs. Maintenant plus que jamais il vaut vraiment la peine de comparer!

Quelques exemples de notre tarif:

Crédit	12 mois Mensualité	24 mois Mensualité	36 mois Mensualité	48 mois Mensualité
9 000.-	798.75	421.90	296.25	233.45
12 000.-	1059.60	557.30	389.85	306.15
15 000.-	1324.50	696.60	487.35	382.70
25 000.-	2207.45	1161.-	812.20	637.80

Intérêt, tous frais et prime pour exonération des mensualités ou du solde de la dette inclus.

62 Je désire un prêt personnel de

Fr. \_\_\_\_\_ remboursable par mensualités de Fr.

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_  
 NP/Localité \_\_\_\_\_ Rue/no \_\_\_\_\_  
 Habite ici depuis \_\_\_\_\_ Téléphone \_\_\_\_\_  
 Domicile précédent \_\_\_\_\_  
 Date de naissance \_\_\_\_\_ Etat civil \_\_\_\_\_ Profession \_\_\_\_\_  
 Lieu d'origine \_\_\_\_\_ Chez l'employeur actuel depuis \_\_\_\_\_ Revenu mensuel total \_\_\_\_\_  
 Loyer mensuel \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

A envoyer au CREDIT SUISSE 1951 Sion, Av. de la Gare 23, 027/23 35 45.  
 3963 Crans-Montana, Immeuble Grand'Place, 027/41 32 32.  
 1920 Martigny 1, Av. de la Gare 21, 026/2 33 22. 1870 Monthey, Place de Tübingen 2, 025/4 14 77. 3960 Sierre, Av. Général-Guisan 11, 027/55 46 01, ou à une autre succursale du Crédit Suisse



- Oui, veuillez m'envoyer mon passeport d'assurances par poste.  
 Oui, veuillez m'envoyer mon passeport d'assurances et me déléguer un spécialiste pour m'aider à le remplir. NVS 3/4

Nom: \_\_\_\_\_  
 Rue: \_\_\_\_\_  
 No. post./Localité: \_\_\_\_\_  
 Détacher et envoyer à:  
 Helvetia Assurances, Case postale 540,  
 1001 Lausanne.

## HELVETIA ASSURANCES

Helvetia Incendie, Helvetia Accidents, Helvetia Vie.  
 Un mot à temps, notre soutien en tout temps.

**«Aux 4 Saisons»**

Rue des Mayennets 1, Sion  
J.-L. Héritier  
Tél. 027/22 47 44  
**Adidas**



**Ce soir (20 h.), au stade de Tourbillon**

**FINALE DE LA COUPE VALAISANNE**

**Bagnes - Viège**

**Match d'ouverture**

**(18 heures):**

**Sion (1re équipe) - Sion LNC**



L'équipe du FC Bagnes qui partira à la conquête de la coupe valaisanne ce soir. Debout de gauche à droite: Robert Colomb (entraîneur-joueur), J.-F. Vidal, Robert Gaillard, Jacques Bruchez, Christian Vernay, Stéphane Bessard, Maurice Bender, Willy Fellay. Devant de gauche à droite: Vincent Fellay, Gérard Rossier, Patrick Fellay, Paul Marchet, J.-M. Pellissier, Yves Fellay, J.-M. Fellay, J.-P. Gay-Crosier. Manquent: Nicolas Fellay, Jacques Gaillard et Simon Maret.

**Un leader contre un autre**

Viège et Bagnes s'apprentent à reprendre, ce soir au stade de Tourbillon, le rôle qui avait été celui de Savièse et Naters l'année dernière (4-1 pour les Saviésans): assurer la continuité au palmarès de la coupe valaisanne. Pour le leader de la deuxième ligue (Viège) comme pour celui du groupe II de troisième ligue (Bagnes) l'honneur de fouler la pelouse du stade de Tourbillon, le Wembley de la coupe valaisanne, a été payé au prix fort. Pour les deux, il s'agit donc ce soir de prouver que cette accession à la finale ne constitue pas uniquement une récompense mais bien l'aboutissement attendu d'une succession de belles performances.

Favoris, les hommes de Peter Troger, qui caracolent en tête du championnat de deuxième ligue depuis le début de la saison, le sont naturellement. Plus que n'importe qui d'autres, ils savent pourtant que la coupe reste ce qu'elle est, c'est-à-dire un piège souvent tendu à la meilleure équipe sur le

papier. Bagnes, dont la progression s'est encore affermie depuis le printemps - sa promotion en deuxième ligue ne tient plus qu'à deux petits points - va donc forcément en profiter pour tenter de bousculer une équipe viégeoise intrinsèquement supérieure et créer l'exploit de la saison. Débarrassée de tout complexe, la formation bagnarde peut indéniablement nourrir quelques espoirs à la veille d'une rencontre qui ne nuira en aucune manière à son prestige actuel. L'argument, au moment où les deux équipes pénétreront sur la pelouse de Tourbillon, pourrait bien prendre une proportion intéressante et largement influencer le débat, un débat que Viège, quelle que soit la tournure des événements, devrait de toute manière diriger. Même s'il s'agit d'une finale de coupe!

**Prix d'entrée unique**

Le prix d'entrée, qui donne accès aux tribunes principales, a été fixé, pour cette finale de la coupe valaisanne, à 5 francs par personne.

**Les équipes probables**

**Viège:** Hildbrand; Lienhard; Blatter, Stœpfer, Gruber; Williner, S. Muller, N. Muller; Wyer, Nellen, Schwarz. **Remplaçants:** Imboden (gardien), Buhler, Pinto et Schnydrig. **Entraîneur:** Peter Troger.

**Bagnes:** Marchet; W. Fellay; Gay-Crosier, N. Fellay, P. Fellay; J.-M. Fellay, Y. Fellay, S. Maret; M. Bender, Rossier, Besard. **Remplaçants:** Colomb, Vidal, Bruchez, Gaillard, Vernay. **Entraîneur:** Robert Colomb. **G.J.**

**Comment ils se sont qualifiés**

Bagnes	
Bagnes - Brig	5-1
Bagnes - Vionnaz	6-0
Bagnes - Saint-Gingolph	2-2
(Bagnes qualifié aux penalties)	
La Combe - Bagnes	1-4
Viège	
Viège - Arbaz	14-2
Granges - Viège	0-4
Naters - Viège	2-4

**ALIMENTATION K**

**Steak de génisse** les 100 g **2.60**

**Viande hachée 1er choix** le kilo **9.—**

**Spaghetti aux œufs frais Wenger**  
le paquet de 500 g **1.60**

**Bière Feldschlösschen**  
le carton de 6 bouteilles **3.95**

**Goron L'Or des Galeries**  
la bouteille de 7/10 **4.95**

**KUCHLER-PELLET s.a.**  
aux galeries du midi sion.

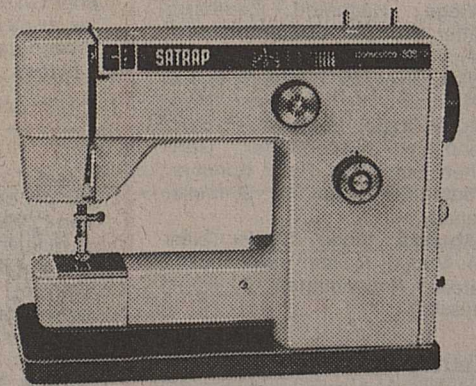
**PUBLICITAS** art et technique de l'annonce bien pensée



**SATRAP-Domestica**

dès Fr. **690.—**

A notre rayon électroménager les 10, 11 et 12 mai



**Démonstration-vente machines à coudre Satrap 78**

M. Tercier, le conseiller en vente de la maison Satrap, vous présentera les modèles 78

**Avis à nos clientes: contrôle gratuit des machines Satrap pendant cette démonstration**

**coop city** PLACE DU MIDI SION  
Grands Magasins d'Actualité







1 paire **Gendarme et Saucisse sèche paysanne**



235 g  
**Action** ~~2.80~~ **1.90**



**HOLSTEN - Export Bière export**

d'Allemagne  
6 x 3,3 dl  
**Action** ~~3.90~~ **2.90**

Prix d'actions valables dès le 9.5.78  
**Cocktail de fruits**



de Californie  
5 fruits  
548g poids égoutté

**Action** ~~2.10~~ **1.70**

DI-19/9578

La grande marque d'Espagne

**Vin mousseux Codorniu**  
Grand Corday seco  
Méthode champenoise  
7,5 dl  
**Action** ~~7.50~~ **5.50**

**Wernli Japonais**  
95 g  
**Action** ~~2.10~~ **1.70**

**sugus SUCHARD**  
125 g  
**Action** ~~1.20~~ **-.95**

**aronal** dentifrice spécial  
**aronal forte**  
pour les soins efficaces des gencives  
94 g  
**Action** ~~2.45~~ **1.95**

**PALMOLIVE** shampooing antipelliculaire  
douceur naturelle - cheveux joyeux  
350 ml  
**Action** ~~2.90~~ **2.30**

**CHAPPI** Aliment complet pour chiens viande + foie  
400 g  
**Action** ~~1.30~~ **-.95**

**whiskas** pour chats  
● avec foie  
● avec viande de lapin  
400 g la boîte  
**Action** ~~1.50~~ **1.20**

**SUPER-DISCOUNT**

**DENNER**

Chaque jeudi, HIT jubilé

Sion — 7, rue des Cèdres

Monthey — 20, avenue de la Gare

Martigny — 51, route de Fully

RADIO TV STEINER

TV couleurs  
**GRAND ÉCRAN**  
12 programmes  
**TELECOMMANDE**  
Fonctionne sur télé-réseau  
**75.-** par mois tout compris  
\*12 mois minimum  
**GARANTI TOUS RISQUES**  
avec 2 mois TV gratuits  
Louez aujourd'hui, payez dans deux mois  
**tél. (026) 2 55 93**  
M. Jacques TUBEROSA (jusq. 9.30)  
case postale 42 1920 Martigny 1

DÉTECTIVE PRIVÉ

**D S P**  
DÉTECTIVE SÉCURITÉ PROTECTION  
**JEANNICK PARISOT**  
Av. de la Gare 5 Tél. 23 70 67  
1003 LAUSANNE 23 70 68

G. Revaz SION  
Garage de l'Ouest ☎ 22 81 41  
vous offre cette semaine  
VW 1100 Golf, 4 portes 1977  
Ford Mustang II, 10 000 km 1976  
Audi 50 GL 1975  
Ascona 16 S Luxe aut. 1976  
Datsun 120 Y 1975  
Renault 6 TL 1973

**BAI** POUR TOUTES VOS IMPRESSIONS RAPIDES  
Bureau d'impression et d'adressage  
Rue de Lausanne 81, Sion

Voiture de direction  
**Jaguar XJ 12 C**  
Moteur injection, coupé, bleu-noir, radio, climatisation, modèle juin 1976, 20 000 km, multigarantie.  
L. Mettraux & Fils SA  
Rue du Théâtre 7, 1820 Montreux  
Tél. 021/61 34 63 22-143

A liquider pour cause de rénovation  
**grand choix meubles et appareils sanitaires**  
Tél. 021/61 34 79 22-481806

A vendre, importation directe, du stock  
**boilers** électriques neufs avec garantie 100, 150, 200 litres  
Demandez prix!  
Orbatec SA, 1350 Orbe  
Tél. 024/41 29 55 22-3360

Tous vos faire-part

**MARIAGE NAISSANCE**

livrés dans les plus brefs délais et dans une nouvelle gamme de prix avantageux.

**Imprimerie Gessler SA**  
Pré-Fleuri 10 - Sion  
Tél. 027/23 19 05

**OPÉRATION HÉRODÈ**



Copyright by opera mundi

Evelyn Anthony 290

— C'est terrible, dit Sophie. Pour ces gens-là, il s'agit, en somme, d'aborder la question de biais, de laisser entendre que Mère était la maîtresse de cet individu. Comme s'ils avaient été amants! Elle m'inquiète beaucoup, Raoul. C'est ce qui m'a décidée à vous voir, vous êtes un si vieil ami.

— Comment faire? Si elle m'en avait parlé, j'aurais remué ciel et terre pour l'empêcher d'aller là-bas. Je n'ai pas confiance, un procès pour crimes de guerre a toujours un caractère déplaisant. Je regrette que vous n'avez pas fait appel à moi plus tôt. Votre frère, pourquoi ne l'a-t-il pas accompagnée? J'avoue ne pas comprendre.

— Mon frère a tellement peur d'être mêlé à cette histoire que Mère n'a pas voulu de lui, bien qu'il lui ait offert de venir, je le reconnais. Mais on l'a fait chanter, c'est pour cette raison qu'elle ne vous a rien dit. La femme de Minden l'a menacée, au cas où elle aurait refusé son témoignage et Mère s'est inclinée à cause de Paul et de sa carrière. Je vais prendre l'avion pour Bonn demain, le procès commence le jour suivant, mais je sens qu'elle aurait besoin d'un homme auprès d'elle. Accompanyez-moi.

— A quel sujet, le chantage? Pouvez-vous m'éclairer?  
— Non. Je regrette. Mais rien n'en peut rejaillir sur Mère, soyez-en sûr.

— La connaissant comme je la connais, je n'en doute pas. A la réflexion, il s'agit probablement d'une indiscretion voulue pour renseigner la presse. Quelqu'un veut diriger le projecteur sur Louise, la faire apparaître sous un certain jour. Vous avez raison, ma chère, elle aura besoin de soutien. Puis-je vous demander un peu de thé? J'ai peur qu'il ait refroidi. Nous l'avons totalement oublié.

— Mes excuses, je n'y pensais plus.

Sophie versa du thé dans sa tasse et dans la sienne. L'heure du thé au Ritz ne manquait pas de charme. Des petits groupes attablés dans un joli décor; de l'argenterie, des tasses en porcelaine fine, d'excellents petits fours frais. Une atmosphère de paisible élégance. Sophie alluma une cigarette.

— Viendriez-vous?

## NOUVELLE ÉTAPE POUR « LA ROUTE DE LA FIN »

**CHAMPÉRY.** - Ce sera probablement en 1980 que la route de ceinture, qui permettra une meilleure circulation dans la station, sera terminée. Il aura fallu alors quelque septante ans pour que soit réalisé un vœu émis vers 1910 par les autorités locales d'alors.



A gauche, le chalet de M<sup>me</sup> Céline Gex-Collet qui est aujourd'hui en surplomb sur la nouvelle route creusée en partie dans le rocher en direction des « Ravines ». Au fond le massif des Dents-Blanches.

Depuis l'automne dernier, les travaux, d'une partie du tronçon chalet de la forêt - Grand-Paradis, sont entrepris dans des conditions assez difficiles. En effet, l'entreprise adjudicataire a trouvé du rocher qu'il a fallu faire sauter pour ouvrir le passage à ce tronçon dont quelque 200 m reposeront sur le roc.

Aujourd'hui, entre le chalet de M<sup>me</sup> Céline Gex-Collet et « Les Ravines », on s'active donc à continuer cette route qui se terminera momentanément en cul-de-sac.

Il est donc souhaitable, d'autant plus qu'est entrée en exploitation par télé-siège la nouvelle jonction Grand-Paradis - Planachaux, que les travaux se poursuivent pour que cette nouvelle route aboutisse dans les délais les plus courts au Grand-Paradis.

Le tronçon en construction ne desservira que quelques bordiers. En attendant mieux, il faut espérer que l'Etat fera diligence pour mettre au point le dernier tronçon qui permettra d'assurer une meilleure liaison avec le Grand-Paradis, c'est le souhait de tous, population, hôtes, autorités politiques et touristiques.

### Acte de probité à relever

**MONTHEY.** - Un commerçant en articles de sports de Monthey avait perdu une sacoche dans laquelle se trouvaient environ 3000 francs. Celle-ci a été retrouvée par deux enfants : Dominique Grept, de Raymond, domicilié à Saint-Gingolph et Marie-France Lana, domiciliée à Monthey, qui l'ont remise au poste de police.

Un acte de probité à relever tout en félicitant ces deux enfants.

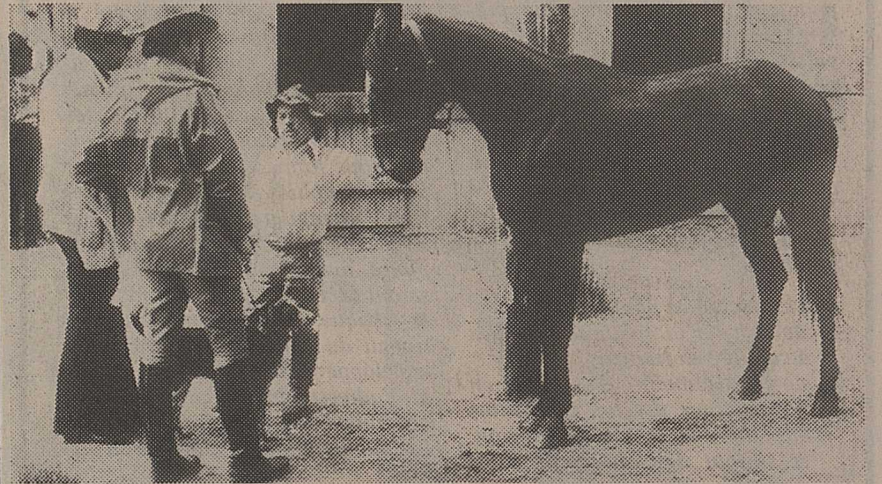


On remarque la percée qu'il a fallu faire dans le rocher à la hauteur du chalet de M<sup>me</sup> Céline Gex-Collet (à droite) pour permettre la jonction de ce nouveau tronçon de la route de ceinture qui rendra l'accès au Grand-Paradis plus facile.

## Martigny, Trient, Outre-Rhône

### Du western sous les pommiers en fleurs

**MARTIGNY.** - Un très nombreux public a participé, samedi et dimanche, à la kermesse-western organisée au Ranch El Capio. Les festivités ont débuté par une démonstration fort applaudie faite par onze cavaliers du « Western Rider Club » de Genève, parmi lesquels un Lucky Luke modèle réduit, Robby (d'origine valaisanne); taille: 120 cm, poids: 48 kilos, âge: 40 ans. Un cow-boy fort à l'aise sur sa monture grand format.



Scène bucolique sous les pommiers en fleurs. Le « plus petit géant du monde », Robby, est fort entouré.

On put assister ensuite à une course plate pour poneys, remportée par Natalie Pittet de Lausanne, sur May Queen. Elle gagne le challenge Ranch El Capio; viennent ensuite Jacques Pittet de Bottens, sur Tulipe, Charles-Henri Pilloud de Vouvy, sur Sandy, etc.

La soirée, précédée d'un méchoui, s'est déroulée au saloon dans une ambiance de l'Ouest américain. On a poussé l'authenticité jusqu'à créer une bagarre avec intervention du shérif.

Et puis, il y eut aussi des attractions consistant en danses acrobatiques et classiques exécutées par M<sup>me</sup> Maryse Lagoutte et quatre parmi ses jeunes élèves: M<sup>lles</sup> Valotton, Mariaux, Carron et Kolendowski qui furent ovationnées comme elles le méritaient. La pluie qui se mit à tomber vers les 23 heures ne fut pas de trop pour rafraîchir certains esprits surchauffés.

Dimanche matin, deux haies de spectateurs occupaient les berges du Rhône entre les ponts de Fully et de Solvère pour assister à un cross réunissant 54 cavaliers. Il consistait en

un parcours d'environ 1500 mètres truffé d'obstacles. La gagnante est M<sup>me</sup> Christine Cornut de Vouvy qui remporte le challenge Morand li-queurs. Viennent ensuite M<sup>me</sup> Edna Spegelaere de Collombey, Jacques Rosselet de Lausanne, etc.

Catégorie poneys, la palme revient à René Braillard de Vouvy, suivi par Myriam Riesen de Lausanne, Jacques Pittet de Bottens, etc.

Dimanche après-midi, parmi la foule qui applaudissait aux prouesses des cavaliers et montures participant à une épreuve de puissance sous une bise glaciale, on pouvait remarquer la présence de Lise-Marie Morerod.

Résultats. - Christine Baumann sur Galure, de Martigny, gagne le challenge offert par la Société de développement; 2. Magali Laub de Lausanne, sur Petula (pony); 3. Bernard Lunebourg, Martigny, sur Echo.

Les opposants à l'autoroute purent remarquer l'utilité des routes de débord; elles ont servi de places de parc pour plusieurs centaines de voitures automobiles.

## CONCENTRATION DE CHORALES VILLAGEOISES

**LAVEY-VILLAGE.** - Le chœur mixte « La Cécilia » recevait dimanche les chorales villageoises de la région pour une « journée d'amitié » qui s'avéra fort réussie malgré les conditions atmosphériques plutôt maussades.



« L'Echo du Boet » sous la direction de J. Zumbrunnen, durant son concert.

Les feux furent ouverts par la société organisatrice placée sous la direction de M. P. Grangier qui interpréta trois œuvres ainsi d'ailleurs que les autres sociétés telles que : « L'Echo du Boet » du Fenalet que dirige M. J. Zumbrunnen; « Le Muguet » des Devens placé sous la direction de M. B. Mathieu; le chœur d'hommes « Espérance » de Gryon que dirige M. Pio Machiodi; placé sous la direction de M. H. Genet « L'Echo des Monts » de Le Châtel précédait le chœur mixte d'Ollon sous la direction de M. Vuadens, alors que « L'Aurore » d'Antagnes fermait la marche avec M. Eric Siméon au pupitre de direction.

C'est ainsi que sept chœurs venant de trois communes de l'extrême est du canton de Vaud ont participé à une journée d'amitié, journée destinée à resserrer les liens unissant ces chœurs et à faire apprécier l'art choral au public.

### CABARET

DANCING

### « AUX TREIZE ÉTOILES »

MONTHEY

Le mois des adieux... ouvert jusqu'à 4 h.  
Un orchestre exceptionnel  
**Asterie Quartette**

Attractions internationales avec  
SHELLO, la panthère noire...  
NORA HOURIA, la belle d'Alger...  
ELYSA BLACK, la perle togolaise...  
DENIZ, la blonde d'Istanbul...  
RIMA... la Marocaine « Super »

Tenue correcte exigée  
M. et Mme M. Buttet

Fermé le lundi  
Tél. 025/4 24 08

1978 ristourne de 10%  
Assurez toutes vos cultures!



### INVESTISSEZ EN DIAMANT

UNE VALEUR SURE

avec plus-value: index 1972=100  
1978=310

Renseignements sans engagement

INVEST. DIAMANT - DIFFUSION SA  
Numa-Droz 141 ☎ (039) 22 22 25  
2300 La Chaux-de-Fonds



Faites comme moi  
choisissez

L'ÉCOLE d'HÔTESSE !

En 9 mois de cours intensifs vous obtiendrez le First Certificate of Cambridge, le Zertifikat Deutsch als Fremdsprache du Goethe Institut, le Certificat de la Chambre Suisse de Commerce et d'Industrie, le Certificat Aimé Paris, le Certificat de Premiers Secours et le diplôme de l'École d'Hôtesse.

Par un enseignement efficace, donné dans un cadre idéal, vous serez apte à embrasser toute carrière d'accueil, et serez en possession d'un bagage précieux pour la vie.

Le secrétariat de l'École d'Hôtesse vous renseigne volontiers.

Place de la Gare 1, Sion  
Tél. 027/22 13 81

### Une autre façon d'être douce avec Lui...

...lui offrir des florentins.



Des florentins

**Oulevay**

naturellement!



# UNIP=AVANTAGE!

**Cordial aux œufs**  
bouteille d'un litre seulement **9.—**

**Vin rouge Gamay**  
«Beauvoisin»  
bouteille de 7/10 seulement **3.90**

**Coupe Fix «Dr Oetker»**  
arômes divers  
3 sachets ensemble  
au choix seulement **1.50**

**Dyna «Le Parfait»**  
aux truffes  
tube de 280 g  
au lieu de 4.20 seulement **2.75**

**Jambon roulé**  
100 g  
au lieu de 1.45 seulement **1.20**

**Fromage français**  
«Saint-Paulin»  
100 g seulement **-.70**

**Pralinés surfins**  
assorti  
200 g  
au lieu de 4.— seulement **3.50**

**Confitures Roco**  
différentes sortes  
bocal de 450 g seulement **1.60**

**Kirsch garanti pur 40°**  
bouteille de 3,5 dl seulement **8.50**

**EPA\*UNIP**  
rayon-alimentation

**ANNONCES DIVERSES**



**De l'argent comptant immédiat**  
avec les 5 avantages fair-play Rohner!  
1. Coûts de crédit minimaux. 2. Assurance pour solde de dette comprise. 3. Paiement total du montant de votre crédit sans retenue d'aucune sorte. 4. Discrétion absolue. 5. Compréhension en cas de situation difficile involontaire.

**TéléCrédit**  
Genève **022/28 07 55**

Téléphoner, demander le crédit, le paiement a lieu dans les plus brefs délais!

Je préfère recevoir votre documentation sur les crédits discrètement par poste!

Nom/Prénom  
Rue, no  
NP/Lieu K 587

**Banque Rohner**  
Partenaire pour le crédit personnel  
1211 Genève, Rue du Rhône 31

**Cherchez meubles anciens ou copies**  
contre reprise d'un bel appartement à Martigny. Valeur contre-affaire Fr. 40 000.— plus reprise hypothèque Fr. 120 000.—  
Tél. 025/4 16 41 le soir 36-100297

**Gouttières**  
avec tous les accessoires, à monter soi-même, bon marché!  
Commandez tout de suite!  
Tél. 021/37 37 12 109.119.636

**A vendre ou à louer chevaux de selle chevaux de trait mulets poneys**  
R. Gentinetta, Viège  
Tél. 028/6 24 74 36-12360

**CERVIA**  
Villas, appartements, studios de vacances à louer, plage privée, avantageux.  
Renseignements: 021/25 70 60 22-300730

**IMMOBILIÈRES**

**A louer à Pramagnon**  
entre Sierre et Sion (10 min.)

**appartements**  
3 1/2 pièces, Fr. 255.—

Agence immobilière  
Micheloud, Sion  
Service location  
Tél. 027/22 55 50 36-2488

**A vendre près de Sion, sur le co-teau, rive gauche**  
**maison d'habitation avec 2000 m2 de terrain** environ

Libre tout de suite.  
Rez inférieur donnant sur parking pour 3 voitures, buanderie, cave, carnotzet.  
Rez supérieur donnant sur 2 pelouses, vaste hall, salle de bains, cuisine équipée, salon, grande salle à manger avec balcon.  
Premier avec escalier intérieur: 4 chambres à coucher avec 2 lits, balcon, WC, lavabo.  
Combles: utilisables en galetas.  
Construction en très bon état, située au milieu de la parcelle, accessible par route déneigée l'hiver avec jardin potager clôturé, deux grandes pelouses avec cerisiers et verger avec abricotiers.  
Prix: Fr. 169 000.—  
Pour traiter: **Fr. 30 000.—**  
Le solde (139 000.—) payable en location-vente sans caution.

Renseignements: naturellement à la Bourse des biens immobiliers Bernard Micheloud  
Place du Midi 25, Sion  
Tél. 027/22 26 08 (M. Blatter)  
Le soir 027/22 19 28

Immeuble Carrefour  
Quartier Saint-Guérin

**A vendre**

**appartements neufs 4 1/2 pièces**  
**appartements neufs 3 1/2 pièces**

Finitions au choix de l'acheteur.  
Habitable dès juin 1978.

Pour renseignements:  
Bureau d'architecture Paul Proz & Cie, Grand-Pont 20, 1950 Sion.  
Tél. 22 16 37 36-24489

**A vendre, au bord du lac Léman**

**maison jumelée**

3 chambres, 1 living, 1 salle de bains.  
Accès direct en voiture. Vue magnifique.  
Plage privée et pelouse. Bateau hors-bord. Plan incliné pour mise à l'eau. Hypothèque 50%.

Ecrire à case postale 147, 1951 Sion.

**Crans-Montana**

A louer dans chalet

**appartement**

tout confort

4 personnes au mois ou à l'année.

Faire offre sous chiffre B 313659-18 à Publicitas 1211 Genève 3.

**Isèrables**

A louer pour juin

**appartement dans chalet**

4 lits  
Tout confort.

Tél. 021/32 50 49  
dès 18 heures 36-24483

**On demande à louer appartement de vacances**

pour 4 personnes du 8 au 29 juillet.

Tél. 066/75 55 08 14-141086

On cherche à louer Châteauneuf-Conthey - Pont-de-la-Morge

**appartement de 2 pièces**

ou

**studio meublé**

Offre écrite sous chiffre P 36-301091 à Publicitas, 1951 Sion.

**OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS**

(025) 4 66 62 Bourguignons 4  
**TEMPORAIRE SA** Monthey

Cherchons, Bas-Valais  
**dessinateurs machines**  
**carrossiers**  
**boucher**  
**secrétaires**  
**apprentis (serruriers-tuyauteurs)**

Tél. 025/4 66 62

Cherchons

**une serveuse**

pour la saison d'été; date d'entrée: 15 juin.  
Restaurant Télécabine Les Chaux  
1882 Gryon, 1800 m  
Tél. 025/5 91 87 - 3 24 59 22-24802

On cherche pour Sierre

**une sommelière**

Bon gain. Congé le dimanche.  
Entrée tout de suite ou à convenir.  
Tél. 027/55 28 54 36-24527



Nous cherchons

**une sommelière**

Entrée immédiate.



PL. DU MIDI 40 - SION  
TEL. 027/23 19 64

## Tradition et avenir. Comme le «Chalanda Marz».



Les habitants de l'Engadine, de l'Oberhalbstein et de la Lenzerheide célèbrent chaque année une ancienne coutume qui remonte à l'antiquité: le «Chalanda Marz». Le 1<sup>er</sup> mars, la jeunesse des écoles, parée de costumes riches en couleurs, salue par un concert de sonnailles et des claquements de fouets le retour de la belle saison. Le «Chalanda Marz» — une ancienne tradition vécue par la jeunesse et transmise de génération en génération.

Patria a 100 ans. Patria va de l'avant avec un siècle de tradition et d'expérience. Une tradition qui profite à ses assurés. Et une expérience sur laquelle les jeunes bâtissent leur avenir. Ces jeunes qui ont démontré qu'ils recherchaient et préservaient les vraies valeurs. Le «Chalanda Marz» en est un exemple.

**100 ans Patria**

**Patria — votre sécurité.**

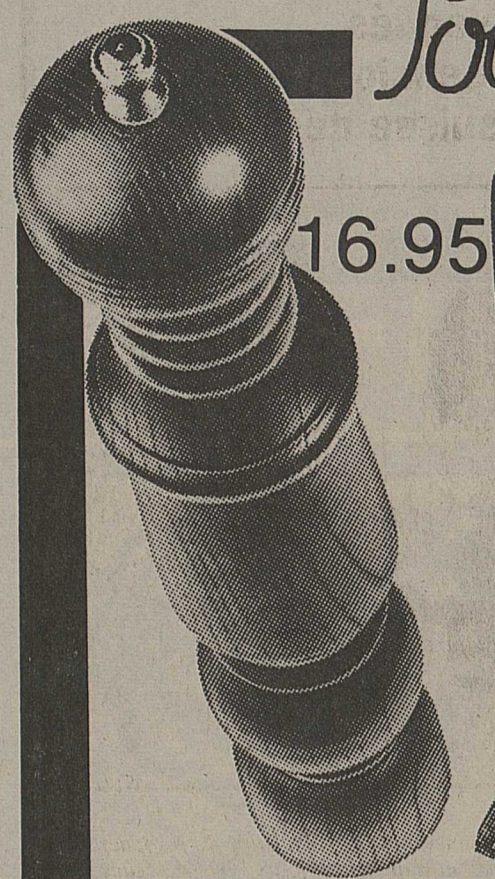
Patria simplifie la tâche de ses clients. Patria a une solution pour tous les problèmes d'assurance et conclut tous les types de contrats. Avantages considérables: en cas de sinistre, vous gagnez du temps et épargnez votre peine en vous adressant toujours à la même adresse. A Patria les questions d'assurance deviennent simples et claires. Téléphonnez-nous!

Société mutuelle suisse d'assurances sur la vie, Bâle  
Téléphone 061 22 55 11

Agences générales à Aarau, Bâle, Berne, Bienne, Coire, Delémont, Frauenfeld, Fribourg, Genève, Langenthal, Lausanne, Liestal, Lucerne, Lugano, Morges, Neuchâtel, Rapperswil, Rorschach, Saint-Gall, Schaffhouse, Sion, Soleure, Sursee, Thoune, Vevey, Winterthour, Zoug et Zurich.



# Pour la Fête de Maman



16.95

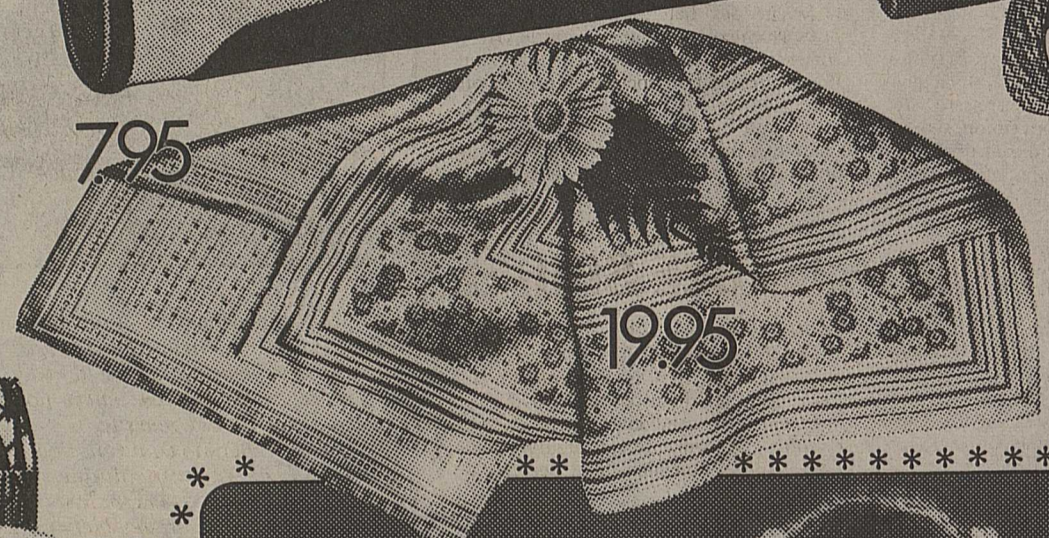


39.90



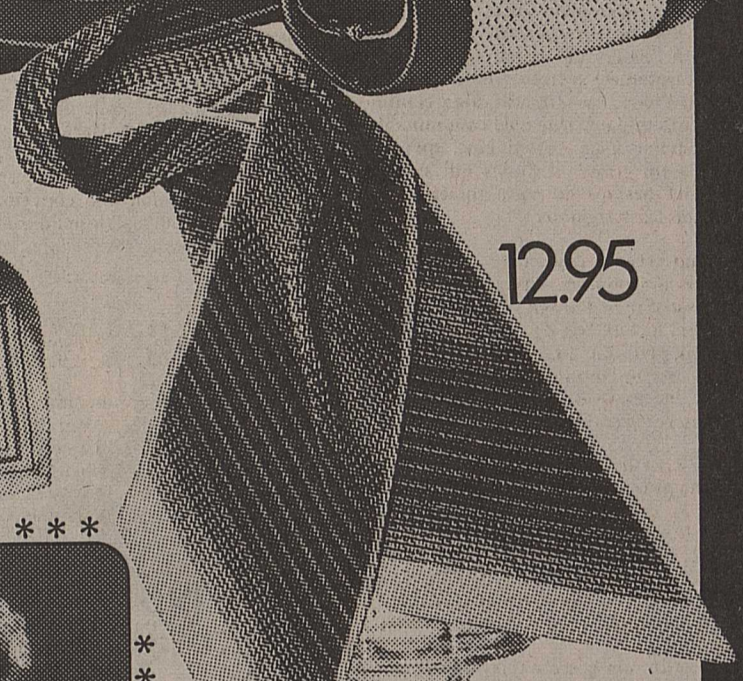
29.90

15.95



7.95

19.95



12.95



7.50



15.95



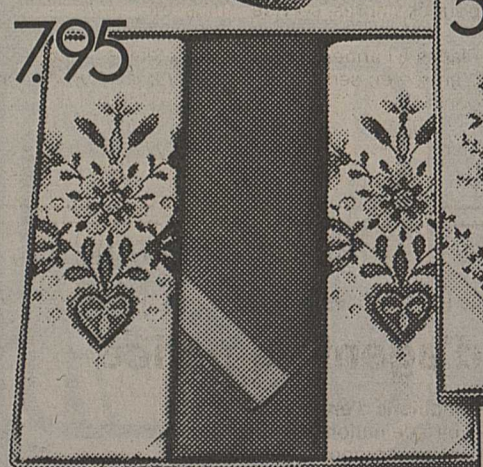
15.50



Coyesca 12.90



18.95



7.95



5.95

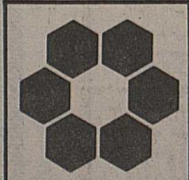


3.50



17.95

78048



# PLACETTE

## No 1 en Suisse Romande

A Bussigny, Chavannes, Monthey et Sierre Essence-Manor-Super - 83

# Muraz-Collombey

**Vendredi** Cortège avec les sociétés locales  
dès 19 h. 30

**Samedi** Cortège avec  
dès 19 h. 45 à 21 heures

12, 13 et 14 mai - Tous les soirs **GRAND BAL** avec l'orchestre «ZE BIG FOOT» (Jean Courroyer)

**Inauguration des costumes et du nouveau drapeau de la fanfare**

# La Villageoise de Muraz

**Dimanche** dès 9 h.: bénédiction du drapeau  
Dès 13 h. 30 Grand cortège avec les sociétés de musique régionales et sociétés locales

## UNE MODE À PRIX DE RÊVE



C&A Sion,  
Centre Métropole,  
Tél. 027/22 93 33



A gauche:  
Chemise de nuit longue, charmantes garnitures. Coton/polyester. Rose, bleu ou vert.  
Tailles 36/38, 40/42, 44/46, 48/50.

**35.-**

A droite:  
Modèle analogue en court, avec volant.

**30.-**

En bas:  
Chemise de nuit unie ornée de dentelles. Passant élastique au décolleté. Coton/polyester. Rose, blanc ou bleu.  
Tailles 36/38, 40/42, 44/46.

**30.-**

Goldner



Notre grand choix de collants Eurobella des plus modernes mérite aussi votre attention.

On cherche, pour entrée immédiate ou à convenir

**un mécanicien**  
ou  
**mécanicien-électricien**

S'adresser à: **Ateliers réunis Montana**  
Tél. 027/41 18 92 36-24396

**Jeune homme 18 ans**

désirant apprendre le français  
**cherche emploi** pendant vacances (juillet - août).

Tél. 027/22 35 80  
36-301090

**Etudiante 18 ans**

**cherche travail** pour le mois de juillet

Préférence Valais central.  
Tél. 027/55 11 56  
36-24521

**INFIRMIERE**  
25 ans, diplôme français, ayant travaillé 1 an en Valais, cherche poste à temps complet dans centre médical, usine ou permanence. Sierre ou environs.  
Offre sous chiffre 89-43063 à Annonces Suisses SA, pl. du Midi 27, 1950 Sion.

On cherche

**jeune sommelière**

Débutante acceptée. Bon salaire.

**Hôtel des Martinets Les Plans-sur-Bex**  
Tél. 025/5 94 61  
22-302677

**Institut de physiothérapie** région lémanique cherche un (e)

**physiothérapeute**

Entrée immédiate ou à convenir.

Faire offres sous chiffre PQ 353789 à Publicitas, 1002 Lausanne.

**Café-restaurant de la Poste, Saint-Luc**, cherche tout de suite

**une sommelière**

Salaire assuré.  
Tél. 027/65 15 08, Josy Salamin

**Jeune fille**

15 ans cherche travail Hôpital ou magasin, 1er juillet.

Tél. 021/51 71 21  
22-481790

**Importante fiduciaire à Sion** cherche, pour date à convenir

**secrétaire qualifiée**

parfaitement bilingue (français-allemand).

La candidate doit être capable de travailler de manière précise et indépendante.

A personne douée et aimable

**nous offrons:**

- salaire élevé avec prestations sociales modernes
- congé payé entre Noël et Nouvel-An
- fonction offrant un travail varié et plein de satisfaction
- locaux modernes au centre de la ville avec, à proximité, garage souterrain payé par l'employeur

Prière d'adresser offres manuscrites détaillées, accompagnées d'une photocopie de certificats, ainsi qu'une photo récente sous chiffre P 36-900293 à Publicitas, 1951 Sion.

**Les clients contents forment votre capital**

et nos clients sont contents. Un rayon de vente libre vous attend, si vous vous décidez à joindre notre équipe comme

**représentant**

(activité précédente peu importante)

Nous demandons:

- assiduité et engagement total

Nous offrons:

- position de vie assurée
- assistance de vente continue
- fixe, frais et commissions
- prestations sociales modernes

Les candidats suisses et étrangers avec permis C sont priés de retourner le coupon sous chiffre OFA 14897 Rb à Orell Füssli Annonces, case postale, 5401 Baden.

Nom: ..... Prénom: .....

Rue: .....

Localité: .....

## GARDE-FRONTIERE



**un métier intéressant et varié, offrant des responsabilités et une activité indépendante au grand air!**

**Demandez notre prospectus détaillé à l'une de nos directions d'arrondissement des douanes:**

4010 Bâle  
8201 Schaffhouse  
7001 Coire

6901 Lugano  
1001 Lausanne  
1211 Genève 11

Veillez m'envoyer des précisions sur la profession de garde-frontière. VS 3

Nom et prénom: .....

Adresse: .....

No postal/Lieu: .....





Dans la vie de tous les jours ne ratez pas une occasion de prendre un peu d'exercice.

Un peu de volonté et Contrexville vous aide à rester en forme.

Aide-toi, Contrex t'aidera.



NATUREL

un kilo,  
deux kilos,...  
trois raisons  
de boire

**CONTRÉX**

Eau minérale naturelle sulfatée calcique

# pétillant ferroviaire ferroviairement



Marchandises, marchandises, marchandises...  
transports, transports, transports...  
**Que signifient pour vous les transports  
de marchandises?**

Parfois, les transports de marchandises sont gênants, ils entravent notre liberté de mouvement. Souvent, on aimerait pouvoir les éviter, surtout lorsqu'on est pressé! Nous aussi sommes de cet avis. Mais, il y a le chemin de fer, il transporte des milliers de tonnes de marchandises, lourdes et légères, imposantes, pétillantes, encombrantes et puissantes, sans qu'on s'en aperçoive et écologiquement, même ferroviairement!  
Le chemin de fer dispose encore de capacités en réserve et fournit quotidiennement la preuve de son efficacité tout en contribuant au maintien de la qualité de vie.  
Dans ce sens, les transports de marchandises ont une signification plus importante pour vous, ferroviairement plus importante.

**pour vos  
marchandises  
le rail**

Chemins de fer fédéraux suisses

## Riviera Adriatique BELLARIA/Rimini

Hôtel NOVELLA, construction récente, confort, nourriture abondante et variée, proximité plage (80 m). Pension complète, dès Fr. 19.- par jour, tout compris.

Rens., prospectus et réserv.: Maurice Maire, Petits Esserts 5, 1053 Cugy  
Tél. 021/91 21 84  
Inscriptions jusqu'au 31 mai 1978.  
140.263.661

027/  
21 21 11

## Avis aux Jurassiens de l'extérieur

Sion et environs  
**Rassemblement  
mardi 9 mai à 20 h. 30  
au café des Sports à Sion**  
à la rue du Sex

Invitation cordiale  
36-24486

## Mardi 9 mai Pas de cours de natation des bébés à (Collombey) Muraz

22-2893

## Occasions

A enlever immédiatement

55 lits à 1 place  
55 tables de nuit  
30 armoires  
30 commodes  
200 chaises  
40 tables

Mobilier en bon état.  
Peut servir pour chambres d'hôtel, colonie de vacances.  
A vendre en bloc ou détaillé.  
Prix intéressant.

Tél. 026/2 32 23  
36-4646

## A vendre déménageuse

38 m3, Fiat 650  
1962,  
entièrement révisée  
poids total 10 500 kg  
Prix à discuter.

Tél. 021/51 92 34  
22-481818

**CX 2400 Pallas**  
mod. 1977, direction  
assistée, 21 000 km  
Voiture ayant roulé  
grands trajets.  
Etat de neuf.  
Avec radio stéréo  
cassettes.

Fr. 16 900.-  
Tél. 027/61 19 07  
des 19 heures

## Aménagement extérieur de villa

Dalles, moellons, bordures, pavés

**Société Imporphyre**

Dépôt à Ardon, près de la gare  
Tél. 027/23 38 81  
22 31 10

36-24353

## Les 3 atouts du magasin spécialisé: conseils / qualité / service



Avec **jura**  
ça va mieux!

Un fer à repasser à vapeur  
avec 5 ans de garantie  
pour Fr. 75.-

## Clément Savioz

Rue de la Majorie 6  
SION

Tél. 027/23 10 25

Service après vente assuré

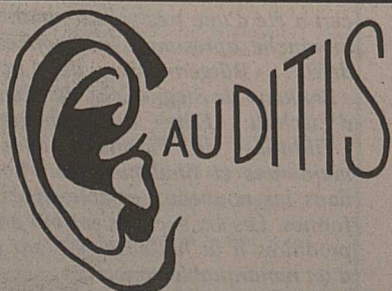
## Asperges du Valais

Pour vous les amateurs, votre cure d'asperges, une seule adresse au cœur de la production

## Hôtel-restaurant du Muveran, Riddes

Tél. 027/86 21 91  
Léo Oggier, chef de cuisine  
Ouvert dimanche 14 mai  
(fête des mères)

36-3457



## DURS D'OREILLE

Les toutes dernières nouveautés  
Prothèse auditive électronique. Lunette et earettes acoustiques à transistors. Voie aéro-tympanique et conduction osseuse.  
1430

AUDITIS - E. Tharin  
Avenue de France 23, Lausanne  
Tél. 021/24 07 07

Centre de rééducation de l'ouïe au moyen d'appareils acoustiques.  
Essais sans engagement - Rééducation gratuite.  
Démonstration - Service de dépannage.  
Fournisseur conventionnel de l'assurance-invalidité.

Démonstration **MERCREDI 10 MAI** de 14 à 17 heures  
**MARTIGNY, Guido de Vincenti**

Radio-Télévision  
Av. de la Moya 2  
Tél. 026/2 25 89

## Piste FIS à Zinal?

ZINAL. - La station de Zinal va-t-elle organiser un slalom spécial ou géant FIS? C'est le plus grand vœu du Ski-Club de Zinal et de la Société de développement présidée par Armand Genoud, qui recevaient le jour de l'Ascension les représentants de la Fédération suisse de ski MM. René Vaudroz, chef des équipes féminines de ski, et André Morerod, délégué FIS. Une

inspection des pistes a eu lieu en vue de l'homologation d'un parcours de slalom spécial et slalom géant, ceci pour permettre l'organisation les 11 et 12 décembre prochain de deux épreuves dames avec la participation des meilleures spécialistes du monde.

A Zinal, on est heureux de cette nouvelle qui donnera une animation nouvelle à la station.

## 670 recrues en Anniviers



La prise de drapeau de l'ER inf mont 10 de Savatan.

ANNIVIERS. - L'école de recrues d'infanterie de montagne 10/78 de Savatan commandée par le colonel EMG Ferrari est stationnée dans le val d'Anniviers pour six semaines. Cette école est entrée en service, le 6 février 1978. Après une période de caserne qui a duré dix semaines à Savatan, Monthey et Dailly, l'ER s'en est allée en campagne dans le val d'Anniviers. Durant les six semaines qui vont suivre, les 670 hommes de cette ER, formée en bataillon, seront commandés par les capitaines Mayor du Locle et Cretz de Sion. Les compagnies sont ré-

parties comme suit : la EM à Zinal, la I à Saint-Luc, la II à Ayer, la III à Grimentz, la IV à Saint-Jean, le PC à Vissoie et le cmdt de l'ER à Mission.

Durant cette période les soldats recevront une instruction alpine et effectueront des tirs de combat.

### Journée des parents

Jeudi dernier, jour de l'Ascension, avait lieu la prise du drapeau en présence des autorités de la région et de la fanfare de l'ER 210. Cette manifestation était commandée

par le capitaine Mayor du Locle. C'est toutefois samedi qu'a régné la plus grande animation. En effet, des centaines de parents, amis et amies avaient fait le déplacement jusqu'à Zinal pour y assister aux démonstrations des diverses activités de l'ER. Après le repas en commun, les recrues ont été déconsignées.

Cette visite a connu un grand succès. Notons que c'est le 26 mai que les 670 recrues quitteront le val d'Anniviers pour regagner les stationnements de base.

L'ER prendra fin le 3 juin prochain.

## Première communion à Grône

GRÔNE. - C'est une trentaine d'enfants qui ont reçu le sacrement de l'eucharistie, jeudi, à l'occasion de la première communion. Après une semaine d'intense préparation, sous la responsabilité du chanoine Daniel Bruttin, le grand jour était arrivé. Les premiers communians ont défilé à travers le village, accompagnés par la Marcelline et la Cécil.



## Aveugles mais pas mat...

SIERRE. - Les échecs connaissent toujours la grande vogue puisque ce jeu tient régulièrement l'actualité. Ainsi Charles Partos a-t-il fait une brillante démonstration au Centre commercial de Noës avec son partenaire Gérard Grand, professeur à Sion. Les deux spécialistes ont ensuite dédicacé leur livre intitulé Etude systématique des échecs qui vient de paraître sur le marché. Notre photo : Gérard Grand et Charles Partos jouent une partie simultanée.



## Portes ouvertes à la Maison des enfants



Une belle animation, le mercredi à la Maison des enfants.

Les enfants connaissent maintenant les activités, l'ambiance et la joie de vivre de la Maison des enfants à Sierra.

Afin que le plus grand nombre possible de parents puissent connaître également ce lieu de création, les responsables ont décidé d'organiser une journée « portes ouvertes ».

Cette rencontre se déroulera demain

mercredi 10 mai de 14 h. 30 à 16 h. 30. Les personnes qui visiteront la Maison des enfants, à la rue du Bourg, en face de la Coop, pourront découvrir les peintures, les céramiques et les bricolages du « mercredi ».

Les responsables de la maison se réjouissent d'accueillir nombreux les Sierrois.

## Trois chœurs pour un anniversaire

CHERMIGNON. - C'est une société en liesse qui a fêté samedi soir ses trente ans d'existence. En effet, le chœur mixte Saint-Georges organisait une manifestation d'anniversaire sous la forme d'un triple concert. A la salle de l'Ancienne Cécilia le chœur mixte s'est produit sous la baguette de M. Bernard Bagnoud. Le chœur a interprété des airs de Brahms, Corboz, Lager, etc. A noter le fort bel ensemble que forme ce chœur mixte, costumé dans la pure tradition du pays. En effet, si les hommes sont habillés sobrement c'est pour faire ressortir les couleurs des costumes féminins bleu et pavot. « C'est dans les champs de blé autrefois nombreux dans la région que nous avons pris ces teintes », nous a affirmé l'une des chanteuses. Le chœur mixte Saint-Georges s'est fort bien tiré d'affaire dans ses interprétations.

A l'issue de ce concert, le président de la société, M. Roger Duc, a relevé les mérites des membres fondateurs qui sont encore nombreux en activité. Ce sont MM. Henri Rey, Hubert Bonvin de François, Robert Lamont, Léonce Pralong, Marcel Duc, René Barras, Guy Pralong, Bernard Bagnoud et François Bagnoud. Le président les a complimentés pour leur courage et leur tenacité.

Pour marquer cet anniversaire, le chœur mixte Saint-Georges avait invité la Cécilienne, chœur mixte

d'Ollon qui se produisait pour la première fois sur scène. Ce chœur mérite quelques éloges pour les huit morceaux qu'il a chantés avec conviction. Son directeur M. Olivier Bonvin est à féliciter.

En attraction, les Compagnons du Jourdain ont fait une immense impression. Ce chœur formé de vingt-cinq hommes s'est appliqué à chanter principalement des negro spirituals. Dirigé

par M. Olivier Nusslé, membre fondateur, les Compagnons du Jourdain ont présenté des chants où transparait un message chrétien, ce qui était bien dans la ligne de l'anniversaire du chœur mixte Saint-Georges.

A la fin de la soirée, les autorités de Chermignon ont reçu les sociétés au cours d'un repas qui s'est tenu à la salle de la bourgeoisie.



M. Bernard Bagnoud dirige avec art le chœur mixte Saint-Georges lors du concert de samedi.

## De la Raspille au glacier du Rhône

## DE LA MUSIQUE PARTOUT DANS LE HAUT-VALAIS

Le Haut-Valais a connu ce dernier week-end de nombreuses manifestations musicales, démontrant bien l'extraordinaire vitalité de nos fanfares et sociétés de musique.

A Mörel s'est déroulée la 41<sup>e</sup> fête des musiques du district de Brigue. Elle a réuni 13 sociétés. A cette occasion la société organisatrice « Eintracht » de Mörel a inauguré ses nouveaux uniformes, lors d'une manifestation qui s'est déroulée jeudi. Le grand cortège a eu lieu le dimanche après-midi et il a obtenu un très beau succès.

Le vin d'honneur a été offert par la commune de Mörel, alors que M. Serafin Tenisch, président de la commune, souhaitait la bienvenue à tous. Pendant le concert le président de l'association des musiques du district M. Emil Burgener a prononcé une allocution, puis on a procédé à la

remise des distinctions aux vétérans.

A Gampel, la fanfare « Lonza » a inauguré ses nouveaux uniformes et ses nouveaux instruments. Malheureusement vendredi le vent violent a mis en pièces la toiture de la cantine de fête, et le bal du vendredi soir a dû se dérouler à la halle de gymnastique.

Mais le concert de gala de la « Bürgermusik » de Lucerne a pu avoir lieu à la cantine, réparée entre-temps. Ce concert a été d'une très grande qualité. Le dimanche après-midi les sociétés ont défilé : « Bürgermusik » de Lucerne, « Benken » de Steg, « Echo der Bergler » d'Eischoll, « Elite » de Niedergampel, « Viktoria » de Turmann avec ses majorettes et finalement la « Lonza » dans les nouveaux et splendides uniformes. Les six sociétés se sont ensuite produites à la halle de fête, au cours d'un remarquable concert.

A Blatten/Lötschen la fanfare « Faf-leralp » a inauguré ses nouveaux uniformes. Diverses sociétés de musique étaient venues témoigner leur amitié : « Eintracht » de Grenchen, « Minerva » de Ferden, « Alpenrose » de Kippel, « Alpina » de Wiler. Défilé et concerts ont réjoui les très nombreux participants à cette fête parfaitement réussie.

Enfin à Erschmatt on a inauguré la nouvelle bannière communale, qui est la troisième dans l'histoire de la commune, qui a près de 500 ans. Après la cérémonie religieuse la population a été invitée à la maison d'école. Parmi les invités on notait la présence de M. Herbert Dirren, conseiller national, du préfet M. Josef Jäger et de M. Josef Götter, sous-préfet, ainsi que de plusieurs députés au Grand Conseil. Une douzaine de délégations des communes du district étaient présentes, avec leurs bannières.

## Ebéniste ou bon menuisier

pour travaux d'agencements, travail varié. Place stable, entrée au plus vite.

Ebénisterie S. Boillat, Echallens  
Té. 021/81 26 68, heures de bureau

LETTRÉ DE GENÈVE par M.-W. Suès

Sensationnelles découvertes archéologiques

Décidément notre cathédrale n'a pas fini, dans la restructuration considérable de son infrastructure...

On sait maintenant qu'il s'agit du IVe siècle et que le présent sous-sol contient des vestiges qui en sont la preuve irréfutable.

direction ouest, sur la place de Cour Saint-Pierre. En d'autres termes les lieux et la cathédrale devaient avoir un aspect complètement différent de celui que nous voyons actuellement.

Quant à la seconde sépulture mise à jour dans le transept, elle contenait un squelette, sur lequel subsistent des restes de vêtements très richement décorés et une bulle en plomb de Benoît XIII.

Les sépultures dans la cathédrale ont été supprimées lors de la Réforme. Jean Calvin lui-même fut enterré au cimetière de Plainpalais.

Comme on le constate, la remise en état de la superstructure de Saint-Pierre ayant nécessité une révision totale du sous-sol, nous ne sommes que devant un intérêt considérable...

soi-disant réparateurs et installateurs de 1890 ont saccagé et anéanti des vestiges qui auraient été infiniment précieux pour l'histoire de Genève.

Avis au contribuable

Nous l'avons dit, notre nouveau ministre des finances, M. Ducret, en véritable homme d'affaires qu'il est, entend réviser la loi fiscale de façon à ne pas augmenter les impôts avant 1980.

Grâce à ces mensualités régulières et semblables, l'Etat n'aura plus besoin pour sa trésorerie courante, de contracter auprès des banques des emprunts à court terme et d'en acquitter les intérêts.

Parallèlement les fonctionnaires de l'administration qui quittent leur poste et ceux qui prennent leur retraite, ne seront pas remplacés. Economie: quinze millions.

l'expérience se révèle heureuse, suivront le mouvement.

Instruction pour tous

Avec beaucoup de cran et de savoir-faire, l'université ouvrière de Genève poursuit une activité très diversifiée, mais d'une incontestable utilité, surtout pour ceux de ses membres qui ne savent pas, ou mal, le français.

Le nouveau Palladium

Du temps où j'étais jeune homme (il y a plus d'un demi-siècle!) nous possédions à Genève, hormis les bars de nuit, un seul dancing convenable que nos sévères parents nous permettaient de fréquenter.

Henry Dunant

L'événement de la présente semaine est incontestablement la commémoration du 150e anniversaire de la naissance d'Henry Dunant, fondateur de la Croix-Rouge.

Vestiges inespérés

La crypte circulaire, de près de douze mètres de diamètre, se situait en grande partie sous le chœur tel qu'on le voit aujourd'hui.

Une opinion

Heure d'été: « Non » Le jeu n'en vaut pas la chandelle

Le 28 mai prochain, le peuple suisse aura donc, entre autres objets, à se prononcer sur l'introduction de l'heure d'été.

Cette votation intervient à la suite d'un référendum qui a recueilli 83 000 signatures. Pourtant, la plupart des assemblées de délégués des partis politiques suisses recommandent l'acceptation du projet de loi y relatif.

A en juger par les motivations de ces décisions favorables, il est frappant de constater le peu de cas que l'on a fait de certaines incidences prévisibles nettement négatives sur la vie du pays en général et plus particulièrement aussi sur les enfants et certaines catégories de travailleurs.

Notre civilisation contemporaine est truffée de sollicitations à l'agitation, voire à l'excitation collective: doit-on aller dans le sens d'une aggravation de cette situation?

L'Italie et la France, qui indirectement ont amené notre gouvernement à nous proposer cette loi, ne sont pas des exemples particuliers de calme et de paix!

On a prétendu qu'une économie substantielle d'énergie pourrait être réalisée: elle est toute relative puisque le Conseil fédéral lui-même reconnaît qu'elle ne justifie pas à elle seule l'introduction de l'heure d'été.

Restent les questions pratiques de communications avec la France et l'Italie: la part de la population suisse confrontée avec les changements d'horaires entre ces deux pays et le nôtre est extrêmement faible.

L'Allemagne de l'Ouest hésite à introduire l'heure d'été; l'Allemagne de l'Est y est opposée; l'Angleterre n'a pas l'intention de changer; la grande majorité de nos touristes étrangers

viennent d'autres pays que la France et l'Italie. Si l'on admet enfin que le tourisme et les voyages aujourd'hui sont intercontinentaux, donc soumis à des changements d'horaires constants, on peut dire que l'on est bien au-dessus de ce soi-disant isolement horaire helvétique qu'il faudrait abolir!

Ainsi donc, pour quelques avantages qui n'en sont pas, on va tout simplement se compliquer la vie un peu plus! Et particulièrement celle de ceux qui l'ont déjà assez comme cela.

Non vraiment, le jeu n'en vaut pas la chandelle! Bernard Varone, député

Qu'est-ce à dire? A en juger par les motivations de ces décisions favorables, il est frappant de constater le peu de cas que l'on a fait de certaines incidences prévisibles nettement négatives sur la vie du pays en général et plus particulièrement aussi sur les enfants et certaines catégories de travailleurs.

L'heure d'été aura pour effet d'avancer d'une heure l'activité de chacun: celui qui actuellement se lève à 7 h. 30 devrait se lever à 6 h. 30, cela n'est pas bien grave, bien sûr; mais celui qui, pour le bien-être de ses concitoyens, l'employé quel qu'il soit, l'agriculteur lié à un horaire de coulage et qui actuellement se lève à 5 heures voire plus tôt, celui-là se lèverait à 4 heures!

C'est tout de même un peu tôt! On a prétendu qu'il suffirait d'aller dormir plus tôt. Voire: pour avoir ses 8 heures de sommeil, celui qui se lève à 4 heures doit aller au lit à 20 heures. C'est encore un peu tôt!

A moins de se couper de la vie familiale, sociale, culturelle qui se manifeste régulièrement à partir de ce moment-là.

Que dire ensuite des enfants, que l'on ne pourra pas mettre au lit le soir pour les mêmes motifs et d'autres encore et qui le matin devront se lever

Notre concours «La chasse au mot»

Comment jouer ?

- 1 Il faut repérer un mot dans la grille, contrôler s'il figure dans la liste de mots et le tracer dans la grille et sur la liste. 2 Les mots peuvent se former: — horizontalement: de gauche à droite ou de droite à gauche; — verticalement: de bas en haut ou de haut en bas;

- diagonalement: de gauche à droite ou de droite à gauche. 3 Lorsque tous les mots figurant dans la liste sont tracés, il ne reste plus que les lettres formant le mot à découvrir. 4 Le même mot peut être écrit deux ou plusieurs fois. Il est cependant répété dans la liste des mots. 5 Une même lettre peut servir à plusieurs mots, à l'exception de celles servant à la composition du mot à découvrir.

AGRICULTURE EN 9 LETTRES

Grille N° 226

Table of words for the word search: ALTISE, ASTIQUER, ASPERITE, ACIDIFIE, BRAVE, CALEE, CAPRICIEUSE, CABRIOLE, CROCHU, CUISINE, CHEMINÉE, CHINOIS, CORNE, CANTON, CABRER, CRENDENCE, CENTAINE, CRIN, COURT, NONCE, PIETE, PARLANANT, PRIEURE, PIGEONNE, QUINE, ROSE, SILENCE, SOUTENIR, TENUE, TROUPE, LEURRE, UNIR, MACHINE, MINCE.

9x9 grid of letters for the word search: B R A V E C C P I G E O N N E, A C T N A L R A P L R U S C E, S C A B R I O L E A L I N C V, P I R P E E C C A N T O N E I, E E O U R C H E M I N E E C T, R A R N O I U A M F L M F L E, I E S R I A C I D I F I E E R, T R N T L H N I S E N N R U E, E E I T I S C O E I N C M Q R, C R I N I Q U P T U N E E I E, F S E P U T U I Y C S E T G I, E E I I E O O E I O A E U R V, A D N N R N U T R U V L R E A, E E I T S S L E U R R E E N R, C R E D E N C E N T A I N E G

Notre dernier mot caché était VULCANOLOGIE. Nous avons reçu 63 réponses exactes.

Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais

Imprimeur et éditeur responsable: Imprimerie Moderne de Sion S.A. André Luisier, directeur.

REDACTION CENTRALE

André Luisier, rédacteur en chef, F.-Gérard Gasser et Gaspard Zwissig, rédacteurs principaux, Gérard Rudaz et Roger Germainer, éditorialistes et analystes, Jean Pignat, secrétaire de rédaction, Roland Puppe et Pierre Fournier, rédacteurs de nuit.

RECEPTION DES ANNONCES

Publicitas SA, Sion, avenue de la Gare 25, téléphone 027/21 21 11, Télex 38 121.

DELAIS DE RECEPTION DES ANNONCES

Edition du lundi: le vendredi à 10 heures. Edition du mardi: le vendredi à 16 heures. Edition du mercredi au samedi: l'avant-veille du jour de parution à 16 heures.

RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES

Surface de composition d'une page: 289 x 440 millimètres. Corps fondamental: 8 (petit). 10 colonnes annonces de 25 mm de largeur.

TARIF DE PUBLICITE

Annonces: 56,5 ct le millimètre (colonne de 25 mm) hauteur minimum 30 mm. Réclames: 2 fr. 35 le millimètre (colonne de 54 mm). Gastronomie: 1 fr. 40 le millimètre (colonne de 54 mm).



Monsieur Marc CLAIVOZ-BRIDY, à Martigny ;  
 Monsieur et Madame Marc BRIDY-BOVIER, à Sion, leurs enfants et petits-enfants ;  
 Madame et Monsieur Ami MAILLARD-BRIDY, à Leytron, leurs enfants et petits-enfants ;  
 Monsieur et Madame Lubin BRIDY-DISNER, à Leytron, leurs enfants et petits-enfants ;  
 Monsieur et Madame Michel BRIDY-CHESEAUX, à Leytron, leurs enfants et petits-enfants ;  
 Monsieur et Madame Gaston BRIDY-THURRE, à Leytron ;  
 Monsieur et Madame Gabriel BRIDY-CHAPUIS et leur fils, à Vuflens-la-Ville ;  
 Monsieur et Madame Fernand CLAIVOZ-CHAPPEX, à Vernayaz, leurs enfants et petits-enfants ;  
 Monsieur et Madame Charles CLAIVOZ-HUGON, à Finhaut, leurs enfants et petits-enfants ;  
 Madame et Monsieur René DÉTRAT-CLAIVOZ, aux Valettes, leurs enfants et petits-enfants ;  
 Madame et Monsieur Léonce LUGON-MOULIN-CLAIVOZ, à Finhaut, leurs enfants et petits-enfants ;  
 Les enfants de feu Alexis CHESEAUX, à Leytron ;  
 Mademoiselle Germaine RODUIT, à Lausanne ;  
 ainsi que les familles parentes et alliées, ont la douleur de faire part de la perte cruelle qu'ils viennent d'éprouver en la personne de

## Madame Odette CLAIVOZ-BRIDY

leur très chère épouse, sœur, belle-sœur, tante, grand-tante et cousine, enlevée à leur tendre affection le 8 mai 1978, dans sa 61<sup>e</sup> année, après une longue maladie courageusement supportée et munie des sacrements de l'Eglise.

La messe de sépulture sera célébrée en l'église paroissiale de Martigny, le jeudi 11 mai 1978, à 10 heures.

L'ensevelissement suivra au cimetière de Leytron, où les honneurs seront rendus également à 11 h. 30.

Le corps repose à la crypte Saint-Michel à Martigny-Bourg. La famille sera présente de 18 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de faire-part.



La direction de l'hôtel Kluser, à Martigny

a le profond regret de faire part du décès de

## Madame Odette CLAIVOZ

leur fidèle collaboratrice pendant de nombreuses années et épouse de leur estimé chef.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La famille de feu Louis BESSON-BAILLIFARD, à Bruson ;  
 Les familles de feu Joseph et Emile NICOLLIER, à Prarreyer et en France ;  
 La famille de feu François BESSON, à Monthey ;  
 La famille de feu ALTER-BESSON, à Bruson ;  
 La famille de feu Ferdinand MICHELLOUD-BESSON, au Cottèrg ;  
 font part du décès de leur cousin

## Monsieur Alfred BESSON

décédé dans sa 79<sup>e</sup> année.

L'ensevelissement aura lieu à l'église du Châble, le mercredi 10 mai 1978, à 10 heures.

Le corps repose à la chapelle de l'Ossuaire.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La direction et le personnel  
de la Fédération laitière et agricole du Valais

ont le regret de faire part du décès de

## Madame Thérèse PANNATIER- FOLLONIER

épouse de leur dévoué collaborateur et collègue, M. Marius Pannatier.

Les obsèques ont lieu à Mase, aujourd'hui mardi 9 mai 1978, à 10 h. 30.



La volonté de Dieu s'est accomplie en rappelant à lui l'âme de sa servante

## Mademoiselle Yvonne RICHARD

leur chère sœur, tante, marraine et cousine, pieusement décédée à la clinique Saint-Amé à Saint-Maurice, le dimanche 7 mai 1978, dans sa 64<sup>e</sup> année, munie des secours de la religion.

Vous font part de leur peine :

Monsieur André RICHARD, à Mex, ses enfants et petits-enfants, à Saint-Maurice et Lausanne ;

Monsieur Eloi RICHARD, à Mex ;  
 Monsieur Florian RICHARD, à Mex ;  
 Les enfants et petits-enfants de feu Albert GEX-RICHARD, à Massongex, Choëx, Evionnaz, Monthey et Saint-Maurice ;  
 ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

L'ensevelissement aura lieu à Mex, le mercredi 10 mai 1978, à 10 heures.

Domicile mortuaire : clinique Saint-Amé.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

Repose en paix



La fanfare « Echo de Châtillon »  
Massongex

a le regret de faire part du décès de

## Monsieur Raphaël NELLEN

membre honoraire de la société.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

Les membres de la société voudront bien se trouver derrière la bannière de la fanfare.



EN SOUVENIR DE

## Monsieur Aloïs RAUSIS



9 mai 1977 - 9 mai 1978

Une année déjà que tu nous as quittés. Ton souvenir nous aide à supporter cette cruelle séparation. Que ceux qui l'ont connu et aimé aient une pensée en ce jour.  
 Ton épouse, ta famille

Une messe d'anniversaire sera célébrée en l'église d'Orsières, le mardi 9 mai 1978, à 19 h. 45.



Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'amitié reçus lors de son grand deuil, la famille de

## Monsieur Raoul MÉTRAILLER

remercie toutes les personnes qui, par leur présence aux obsèques, leurs dons de messes, leurs messages de condoléances, ont pris part à sa douleur.

Un merci spécial au docteur Henri Piteloud.

Baar, mai 1978.



Madame veuve Sabine ASCHWANDEN-NELLEN, à Brigue ;  
 Monsieur Paul NELLEN et sa famille, à Emmenbrücke ;  
 Madame veuve Félix NELLEN et ses enfants, à Emmenbrücke ;  
 ont le profond regret de faire part du décès de

## Monsieur Raphaël NELLEN

leur très cher frère, beau-frère, oncle, parrain, parent et ami, que Dieu a rappelé à lui, lors d'un pèlerinage à Lourdes, le 6 mai 1978, dans sa 73<sup>e</sup> année.

L'ensevelissement aura lieu à Massongex, le jeudi 11 mai 1978, à 16 h. 30.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Les sacristains du Valais romand

ont le regret de faire part du décès de

## Monsieur Raphaël NELLEN

titulaire de la médaille Bene Merenti.

Les obsèques auront lieu à Massongex, le jeudi 11 mai 1978, à 16 h. 30.



La direction et le personnel  
de l'entreprise Willy Bühler S.A. Berne

ont le regret de faire part du décès de

## Madame Rosine LATHION

mère de leur collaborateur et collègue André.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La direction et les collaborateurs de Publicitas Sion

ont le pénible devoir de faire part du décès de

## Madame Adèle EGGS

née BONVIN

épouse de leur ancien collaborateur M. Alfred Eggs.

L'ensevelissement a lieu en l'église de Saint-Guérin à Sion, aujourd'hui mardi 9 mai 1978, à 11 heures.



Monsieur et Madame Pius KOLLY-ZERMATTEN et leurs enfants Myriam, François et Rose-Marie, à Monthey ;  
 Monsieur Félix KOLLY, à Monthey ;  
 Madame et Monsieur Walter AEGERTER-KOLLY et leurs enfants, à Soleure ;  
 Madame et Monsieur Ernest KOLLY-KOLLY et leurs enfants, à Plan-Fayon ;  
 ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la profonde douleur de faire part du décès de

## Monsieur Christian KOLLY

apprenti mécanicien

leur très cher fils, frère, neveu, cousin, filleul, parent et ami, survenu accidentellement à Monthey, le dimanche 7 mai 1978, à l'âge de 17 ans, muni des sacrements de l'Eglise.

La messe de sépulture aura lieu en l'église paroissiale de Monthey, le jeudi 11 mai 1978, à 10 h. 30.

Départ du convoi : place de l'Eglise.

Domicile mortuaire : chapelle du Pont, 1870 Monthey.

Heures de visites : de 19 heures à 20 heures.

Domicile de la famille : rue du Tonkin 16, à 1870 Monthey.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

Vends

**chambre à coucher neuve**  
avec armoire à 4 portes, lits jumeaux,  
avec literie et couvre-lit. Val. Fr. 3450.-,  
cédée Fr. 2950.-  
ainsi qu'une garniture de salon avec di-  
van transformable en lit 2 places et 2 fau-  
teuils (neufs) Fr. 1250.-

Tél. 027/22 54 25

36-4424

**Griffes  
d'asperges**

Il me reste encore  
des plants d'asperges  
Livraison par petite et  
grande quantité.

Bruno Darioly

Martigny

Tél. 026/2 28 59

2 43 83

36-1032

**makrolon**  
**plexiglas®**  
en plaques, blocs, barres et tubes  
débitage - usinage  
**JAUSLIN SA** 15, rte de Lausanne  
1032 Romanel-sur-Lausanne  
☎ (021) 35 41 51

**Sensationnelles,  
ces Peugeot 104!**  
Sensationnelles comme leurs prix étonnants:  
par exemple la 104 GL pour seulement

# Fr. 9195.-

...et ceci pour autant de qualité  
technique,  
de performance  
et de confort!



104 SL avec  
toit ouvrant.

**La 104 GL a 4 portes, un grand hayon, 5 places, un intérieur particulièrement spacieux et un équipement complet. Son moteur en alliage léger, robuste et plein de tempérament, se contente de 7,6 l/100 km. Et...**

- Suspension à 4 roues indépendantes. Traction avant.
- Moteur super-carré en alliage léger (moindre poids, meilleur refroidissement, longévité Peugeot)
- Vilebrequin à 5 paliers (pas de vibrations)
- Arbre à cames en tête - permettant les régimes élevés
- Ventilateur électrique commandé par thermo-contact
- Double circuit de freinage avec compensateur
- Freins à disque à l'AV, à tambour à l'AR avec rattrapage de jeu automatique
- Témoin lumineux de frein à main et du niveau de liquide de frein
- Beaucoup de place pour les jambes, même à l'AR
- Sécurité pour enfants aux portes AR
- Glaces AV et AR entièrement descendantes
- Pare-brise feuilleté
- Grande lunette AR chauffante
- Ventilateur de climatisation à 2 vitesses
- Aérateurs latéraux
- Alternateur triphasé 500 W
- Banquette AR repliable permettant de doubler le volume du coffre
- Roue de secours à l'abri sous capot moteur = économie de place
- Hayon avec équilibreur = ouvrable sans effort
- Seuil de coffre dégagé et très basse grande facilité de chargement
- Carrosserie de haute sécurité: parties AV et AR à zones déformables, 3 (1) fortes traverses de pavillon, etc.
- Colonne de direction type sécurité
- Ceintures de sécurité à enrouleur, points d'ancrage prévus pour ceintures AR
- Réglage des phares en fonction de la charge
- Lave-glace électrique à 2 vitesses
- 2 rétroviseurs extérieurs
- Accoudoirs de portes AV
- Pare-soleil rembourré avec miroir de courtoisie
- Cendriers à l'AV et à l'AR
- Traitement anti-corrosion par électrophorèse
- Protection anti-gravillonnage dans les passages de roue
- Baguettes et pare-chocs en inox

...etc. etc. Des avantages de valeur qui vous assurent le plaisir de conduire pendant des années. Et question budget, la 104 joue l'économie - déjà à l'achat!

Près de 300 concessionnaires et agents Peugeot vous attendent pour un essai!

## PEUGEOT 104

104 GL	954 cm <sup>3</sup>	Fr. 9195.-
104 GL6	1124 cm <sup>3</sup>	Fr. 9575.-
104 SL	1124 cm <sup>3</sup>	Fr. 10400.-
	Toit ouvrant	Fr. 300.-
104 ZS	1124 cm <sup>3</sup>	Fr. 10500.-

**Garantie 1 an sans limite de kilométrage.**

Je désire recevoir une documentation sur:  
 Berlines 104 GL, GL6, SL  104 ZS

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

NPA/Lieu: \_\_\_\_\_

Découpez et expédiez à:  
Peugeot-Suisse S.A., 3000 Berne 31 N 7

# Offrir Frigor, c'est faire plaisir



Les chocolats que jamais vous n'oublierez

## Le tarif APEX est de plus en plus intéressant: Séjour minimum 14 jours!

Et, par exemple:  
**Genève-Montréal et retour  
fr.808.-** Sous réserve d'approbation gouvernementale.

Vous aussi, vous pouvez maintenant vous offrir deux semaines au Canada, grâce au très avantageux tarif APEX qui s'applique désormais dès 14 jours de séjour minimum. De cette façon, vous voyagez aux prix les plus bas en avion de ligne. Profitez donc de cette offre pour rendre enfin visite aux amis ou aux parents qui vous attendent depuis si longtemps et pour découvrir enfin ce merveilleux pays.

### Les vols de ligne Air Canada

Nous sommes les seuls à vous proposer des vols transatlantiques, au départ de Zurich, en avion gros porteur L-1011 Tristar: un confort sans pareil!

A cela s'ajoute notre excellent service à bord, assuré par du personnel de cabine parlant français.

### Les vols Air Canada

En collaboration avec Swissair, nous rallions quotidiennement le Canada au départ de Zurich, à 12h45.



Nous desservons 31 destinations au Canada (10 aux USA). Le tarif APEX vous permet aussi de choisir, au retour, un aéroport différent de celui où vous avez débarqué à votre arrivée.

Rendez-vous donc auprès de votre agence de voyage ou envoyez le coupon de cette annonce pour vous renseigner sur le tarif APEX et les séjours de vacances au Canada.

Prière d'envoyer ce coupon à: AIR CANADA, 1-3, rue de Chantepoulet, 1201 Genève, Tél. 022/31 49 80

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

NP, localité: \_\_\_\_\_

Une compagnie de bonne compagnie. NO 4

# AIR CANADA







